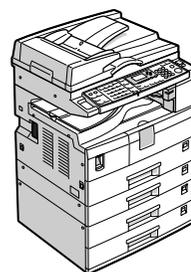


## Manual do utilizador

# Resolução de problemas



- 
- 1** Quando o Equipamento Não Funciona Como Pretendido
  - 2** Resolução de Problemas na Utilização da Função de Copiador
  - 3** Resolução de Problemas na Utilização da Função de Fax
  - 4** Resolução de Problemas na Utilização da Função de Impressora
  - 5** Resolução de Problemas na Utilização da Função de Scanner
  - 6** Adicionar Papel e Substituir Toner
  - 7** Eliminar Encravamentos
  - 8** Observações

---

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este equipamento e mantenha-o acessível para futura consulta. Para uma utilização segura e correcta, certifique-se de que lê as Informações de Segurança em "Acerca deste Equipamento" antes de utilizar o equipamento.

## Introdução

Este manual contém instruções e notas detalhadas para a operação e utilização deste equipamento. Para a sua segurança e benefício, leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento. Mantenha este manual num local acessível para referência rápida.

## Importante

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância, a empresa será responsável por danos directos, indirectos, especiais, incidentais ou consequentes relacionados com o manuseamento ou operação do equipamento.

## Notas:

Algumas imagens neste manual podem ser ligeiramente diferentes do equipamento.

Algumas opções podem não estar disponíveis em alguns países. Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local.

Dependendo do país em que se encontra, algumas unidades podem ser opcionais. Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local.

## Cuidado:

A utilização de controlos ou de ajustes ou a realização de procedimentos, além dos especificados neste manual, pode resultar numa exposição a radiação perigosa.

## Notas:

Os nomes dos modelos dos equipamentos não aparecem nas seguintes páginas. Verifique o tipo do seu equipamento antes de ler este manual. (Para obter mais detalhes, consulte Acerca deste Equipamento.)

- Tipo 1: 16 cópias/minuto (A4 □, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11" □)
- Tipo 2: 20 cópias/minuto (A4 □, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11" □)

Alguns tipos podem não estar disponíveis em alguns países. Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local.

Neste manual são utilizadas duas unidades de medição. Para este equipamento utilize a versão métrica.

Para obter uma boa qualidade de impressão, o fornecedor recomenda que use toner original do fornecedor.

O fornecedor não será responsável por quaisquer danos ou despesas que possam resultar da utilização de peças que não as peças originais do fornecedor com os seus produtos de escritório.

## Fonte de alimentação

220 -240V, 50/60Hz, 7A ou mais.

Certifique-se de que liga o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação como indicado em cima. Para mais informações sobre a fonte de alimentação, consulte a Pág. 101 "Fonte de Alimentação".

# Manuais para este equipamento

Consulte os manuais relevantes para o que pretende fazer com o equipamento.

## **Importante**

- Os suportes podem variar de acordo com o manual.
- As versões impressas e electrónicas de um manual têm o mesmo conteúdo.
- O Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader tem de estar instalado para poder visualizar os manuais como ficheiros PDF.
- Dependendo do país em que se encontra, podem também estar disponíveis manuais em html. Para visualizar estes manuais tem que estar instalado um Web browser.

## ❖ **Acerca deste Equipamento**

Certifique-se de que lê as Informações de Segurança neste manual antes de utilizar o equipamento.

Este manual fornece uma introdução às funções do equipamento. Explica igualmente o painel de controlo, os preparativos para a utilização do equipamento, como inserir texto e como instalar os CD-ROM fornecidos.

## ❖ **Manual de Definições Gerais**

Explica as definições das Ferramentas do Utilizador e os procedimentos do Livro de Endereços tais como registar números de fax, endereços de e-mail e códigos de utilizador. Consulte também este manual para explicações sobre como ligar o equipamento.

## ❖ **Resolução de problemas**

Oferece um guia sobre como resolver problemas comuns e explica como substituir o papel, toner e outros consumíveis.

## ❖ **Referência de Segurança**

Este manual destina-se a administradores do equipamento. Descreve as funções de segurança que os administradores podem utilizar para proteger os dados de manipulação indevida ou impedir a utilização não autorizada do equipamento. Consulte este manual também para os procedimentos de registo de administradores, assim como para a definição da autenticação do utilizador e do administrador.

## ❖ **Referência de Cópia**

Explica as funções e operações do Copiador. Consulte também este manual para obter explicações sobre como colocar originais.

## ❖ **Referência de Fax**

Explica funções e operações de Fax.

## ❖ **Referência de Impressora**

Explica funções e operações da Impressora.

## ❖ **Referência de Scanner**

Explica funções e operações do Scanner.

## ❖ **Guia de Rede**

Explica como configurar e operar a máquina num ambiente de rede e utilizar o software fornecido.

Este manual abrange todos os modelos e inclui descrições de funções e definições que podem não estar disponíveis neste equipamento. As imagens, ilustrações e informações sobre sistemas operativos suportados podem também diferir ligeiramente das deste equipamento.

## ❖ **Outros manuais**

- Manual para este equipamento
- Informações de Segurança
- Guia de Referência Rápida para Cópia
- Guia de Referência Rápida para Fax
- Guia de Referência Rápida para Impressora
- Guia de Referência Rápida para Scanner
- PostScript3 Supplement
- Suplemento de UNIX
- Manuais para DeskTopBinder Lite
  - Guia de Configuração DeskTopBinder Lite
  - Guia de Iniciação DeskTopBinder
  - Guia Auto Document Link

## **Nota**

- Os manuais fornecidos são específicos de cada tipo de equipamento.
- Para o “Suplemento de Unix”, visite a nossa página na Web ou contacte um representante autorizado.
- O “Suplemento de PostScript3” e “Suplemento de UNIX” contêm descrições de funções e definições que podem não estar disponíveis neste equipamento.

# CONTEÚDO

<b>Manuais para este equipamento .....</b>	<b>i</b>
<b>Como ler este manual.....</b>	<b>1</b>
Símbolos .....	1
Nomes dos Opcionais Principais .....	1

## **1. Quando o Equipamento Não Funciona Como Pretendido**

---

<b>Indicadores.....</b>	<b>3</b>
<b>Tons do painel.....</b>	<b>4</b>
<b>Quando o Indicador de Estado da Função se Iluminar a Vermelho .....</b>	<b>5</b>
<b>Quando Tiver Problemas A Operar o Equipamento .....</b>	<b>6</b>
<b>Quando um Trabalho Não é Executado.....</b>	<b>9</b>

## **2. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Copiador**

---

<b>Quando Aparecer uma Mensagem.....</b>	<b>11</b>
<b>Não É Possível Obter Cópias Limpas .....</b>	<b>13</b>
<b>Quando Não Consegue Efectuar Cópias Como Desejado.....</b>	<b>15</b>
Quando a Memória Está Cheia.....	18

## **3. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Fax**

---

<b>Ajustar o Volume .....</b>	<b>19</b>
<b>Quando Aparecer uma Mensagem.....</b>	<b>22</b>
<b>Quando Não É Possível Enviar ou Receber Mensagens de Fax como Pretendido .....</b>	<b>30</b>
Quando a Memória Está Cheia.....	34
<b>Se É Impresso um Relatório de Erro.....</b>	<b>35</b>
<b>Desligar a Alimentação Principal / Em Caso de Falha de Corrente .....</b>	<b>36</b>
<b>Quando Ocorrer um Erro Utilizando Internet Fax.....</b>	<b>37</b>
Notificação de Erro de Mail .....	37
Relatório de Erro (e-mail).....	37
E-mail de Erro Gerado pelo Servidor .....	37

## **4. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Impressora**

---

<b>Quando Aparece uma Mensagem durante a Instalação do Controlador da Impressora .....</b>	<b>39</b>
Windows 95/98/Me, Windows 2000 ou Windows NT 4.0.....	39
Windows XP Professional ou Windows Server 2003.....	39
Windows XP Home Edition .....	40
<b>Quando Aparecer uma Mensagem.....</b>	<b>41</b>
Mensagens de Estado .....	41
Mensagens de aviso .....	42
Imprimir o Registo de Erros .....	44
<b>Quando não Consegue Imprimir .....</b>	<b>45</b>
<b>Outros Problemas de Impressão.....</b>	<b>48</b>

## **5. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Scanner**

---

<b>Quando a Digitalização Não É Executada Como Esperado.....</b>	<b>57</b>
<b>Quando Não É Possível Enviar Ficheiros Digitalizados .....</b>	<b>58</b>
Quando Não É Possível Procurar na Rede Para Enviar Um Ficheiro Digitalizado.....	58
Quando Não É Possível Iniciar o Controlador TWAIN.....	58
Não É Possível Utilizar a Função de Distribuição de Documentos em Rede .....	58
Não É Possível Operar o Equipamento Quando Aparecem Mensagens .....	59
<b>Quando É Exibida Uma Mensagem.....</b>	<b>60</b>
Quando Uma Mensagem É Exibida No Painel de Controlo.....	60
Quando Uma Mensagem É Exibida no Computador Cliente.....	65

## **6. Adicionar Papel e Substituir Toner**

---

<b>Colocar Papel .....</b>	<b>69</b>
Colocar Papel nas Bandejas de Papel.....	69
Colocar Papel na Unidade de Bandeja de Papel Opcional.....	71
Papel com orientação fixa ou papel com dois lados .....	72
<b>Alterar o Formato do Papel.....</b>	<b>75</b>
Alterar o Formato de Papel na Bandeja de Papel.....	75
Alterar um Formato de Papel na Unidade de Bandeja de Papel Opcional .....	83
<b>Adicionar Toner .....</b>	<b>88</b>
Substituir Toner.....	89
Enviar Mensagens de Fax Quando o Toner Tiver Acabado .....	91
Toner Usado .....	91
<b>Substituir o Cartucho do Carimbo de Transmissão.....</b>	<b>92</b>

## **7. Eliminar Encravamentos**

---

<b>Remover Papel Encravado.....</b>	<b>95</b>
-------------------------------------	-----------

## **8. Observações**

---

<b>Onde colocar o equipamento .....</b>	<b>99</b>
Ambiente do Equipamento.....	99
Deslocação .....	100
Fonte de Alimentação .....	101
Aceder ao equipamento .....	102
Quando Não Utilizado Durante Um Longo Período de Tempo.....	102
<b>Manutenção do Equipamento.....</b>	<b>103</b>
Limpar o Vidro de Exposição .....	103
Limpar a Tampa do Vidro de Exposição .....	104
Limpar o ADF/ARDF .....	104
<b>ÍNDICE .....</b>	<b>105</b>

# Como ler este manual

---

## Símbolos

---

Este manual utiliza os seguintes símbolos:

 **AVISO:**

Assinala avisos de segurança importantes.

Ignorar estes avisos pode resultar em ferimentos graves ou morte. Certifique-se de que lê estes avisos. Podem ser encontradas no capítulo “Informações de Segurança” em Acerca deste Equipamento.

 **CUIDADO:**

Assinala avisos de segurança importantes.

O não cumprimento destas indicações pode causar lesões moderadas ou ligeiras, ou danificar o equipamento ou outros bens. Certifique-se de que lê estes avisos. Podem ser encontradas no capítulo “Informações de Segurança” em Acerca deste Equipamento.

 **Importante**

Assinala pontos aos quais deve prestar atenção quando utilizar o equipamento e explicações de causas prováveis de encravamentos de papel, danos em originais ou perda de dados. Certifique-se de que lê estas explicações.

 **Nota**

Assinala explicações suplementares sobre as funções do equipamento e instruções sobre como resolver erros do utilizador.

 **Referência**

Este símbolo está localizado no fim de cada secção. Indica onde pode encontrar mais informação relevante.

[ ]

Assinala os nomes das teclas que aparecem no painel do visor do equipamento.

[ ]

Assinala os nomes das teclas que aparecem no painel de controlo do equipamento.

---

## Nomes dos Opcionais Principais

---

Os opcionais principais deste equipamento são referidos neste manual da seguinte forma:

- Alimentador Automático de Documentos → (ADF)
- Alimentador Automático de Documentos com capacidade para digitalizar os dois lados de uma folha → ARDF



# 1. Quando o Equipamento Não Funciona Como Pretendido

Este capítulo descreve procedimentos de resolução de problemas básicos que são aplicáveis a todas as funções deste equipamento.

## Indicadores

Este capítulo explica os indicadores que acendem quando o equipamento necessita que o utilizador remova papel encravado, adicione papel ou execute outros procedimentos.

 : Indicador de Erro	Aparece quando ocorre um encravamento, uma tampa é deixada aberta ou quando ocorre um outro problema. Consulte Pág. 95 “Eliminar Encravamentos”.
 : Indicador Colocar Papel	Aparece quando o equipamento fica sem papel. Consulte Pág. 69 “Colocar Papel”.
 : Indicador Adicionar toner	Aparece quando o toner acaba. Consulte Pág. 88 “Adicionar Toner”.

# Tons do painel

A tabela seguinte explica o significado de diversos padrões de avisos sonoros que o equipamento emite para alertar os utilizadores sobre originais deixados no equipamento e outros estados do equipamento.

Padrão do aviso sonoro	Significado	Causa
Dois avisos longos.	O equipamento aqueceu.	Depois de ter arrefecido ou de ser ligado, o equipamento aqueceu totalmente e encontra-se operacional.
Aviso único breve.	Uma operação válida é aceite.	Foi premida uma tecla do painel de controlo ou do ecrã, o equipamento foi ligado ou foi colocado um documento no ADF ou ARDF.
Aviso único longo.	Trabalho concluído.	Foi concluído um trabalho das Funções de Copiador.
Cinco avisos longos repetidos quatro vezes.	Aviso suave.	Foi deixado um original no vidro de exposição ou o papel acabou.
Cinco avisos breves repetidos cinco vezes.	Aviso forte.	O equipamento requer a atenção do utilizador. O papel pode ter encravado ou o toner pode necessitar de ser recarregado.

## Nota

- ❑ Os utilizadores não podem desligar os avisos sonoros do equipamento. Quando o equipamento emitir um alerta para avisar os utilizadores acerca de papel encravado ou pedido de toner, se as tampas do equipamento forem abertas e fechadas repetidamente dentro de um curto espaço de tempo, o alerta sonoro pode continuar, mesmo após o estado normal ser retomado.

## Referência

Para mais detalhes acerca da activação ou desactivação de avisos sonoros, consulte o Manual de Definições Gerais.

# Quando o Indicador de Estado da Função se Iluminar a Vermelho

Se uma tecla de função se encontrar iluminada a vermelho, prima a tecla para mudar para o ecrã da função correspondente e, de seguida siga a mensagem que aparece.

1

Problema	Causa	Solução
Os documentos e relatórios não são impressos.	Não há papel de cópia.	Adicione mais papel. Consulte Pág. 69 “Colocar Papel”.
Ocorreu um erro.	A função cujo indicador está iluminado tem uma falha.	Registe o número de código mostrado no visor e contacte o seu representante de assistência técnica. Consulte “Quando Aparece uma Mensagem” de cada capítulo. É possível utilizar as outras funções normalmente.
O equipamento não consegue ligar-se à rede.	Ocorreu um erro de rede.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a mensagem visualizada e tome uma acção apropriada. Consulte “Quando Aparece uma Mensagem” de cada capítulo.</li> <li>• Verifique se o equipamento está correctamente ligado à rede e se está correctamente instalado. Consulte o Manual de Definições Gerais.</li> <li>• Contacte o administrador.</li> <li>• Se a tecla de função se mantiver iluminada a vermelho, mesmo depois de tomar as medidas em cima, contacte o seu representante de assistência técnica.</li> </ul>

## Nota

- Se ocorrer um erro na função que estiver a utilizar, verifique a mensagem que aparece no painel de visualização e, de seguida, consulte “Quando É Exibida uma Mensagem ” para a função em questão.

## Referência

Pág. 11 “Resolução de Problemas na Utilização da Função de Copiador”

Pág. 19 “Resolução de Problemas na Utilização da Função de Fax”

Pág. 39 “Resolução de Problemas na Utilização da Função de Impressora”

Pág. 57 “Resolução de Problemas na Utilização da Função de Scanner”

# Quando Tiver Problemas A Operar o Equipamento

1

A tabela seguinte explica os problemas e mensagens mais comuns.

Se aparecer outra mensagem, siga as instruções apresentadas.

Problema	Causa	Solução
É exibida a mensagem "Aguarde."	Esta mensagem aparece quando liga o interruptor de operação ou substitui a embalagem de toner.	Se o equipamento não iniciar dentro de 2 minutos, contacte o seu representante de assistência técnica.
É exibida a mensagem "Aguarde."	Se o equipamento não tiver sido utilizado durante um longo período de tempo, a impressão ou o arranque podem demorar mais tempo do que o normal depois de ligado.	Esperre que o equipamento fique pronto.
Apesar do visor do copião aparecer quando o equipamento é ligado, utilizando o interruptor de corrente principal, não é possível mudar para outro visor premindo a tecla <b>[Fax]</b> ou <b>[Scanner]</b> .	Outras funções para além da função de copião ainda não estão disponíveis.	Aguarde um momento.
O equipamento acabou de ser ligado e é apresentado o ecrã Ferramentas do Utilizador, mas no menu Ferramentas do Utilizador faltam alguns itens.	Outras funções para além da função de copião ainda não estão disponíveis. O tempo necessário varia de acordo com a função. No menu Ferramentas do utilizador as funções vão aparecendo à medida que se vão tornando disponíveis.	Aguarde um momento.
É difícil ver o visor.	O contraste do ecrã não é ajustado.	Ajuste o contraste do ecrã de modo a que possa ver adequadamente o painel de visualização. Consulte o Manual de Definições Gerais.
O visor está desligado.	O equipamento está no modo de Poupança de Energia.	Ligue o interruptor de operação.
O visor está desligado.	O interruptor de operação está desligado.	Ligue o interruptor de operação.
Não acontece nada quando liga o interruptor de operação.	O interruptor de corrente principal está desligado.	Ligue o interruptor de corrente principal.

Problema	Causa	Solução
O indicador do interruptor de operação continua intermitente e não desliga quando é premido.	O equipamento está a comunicar com um equipamento externo.	Verifique se o equipamento se encontra em comunicação com um computador.
As imagens originais são impressas no verso do papel.	É possível que tenha colocado o papel incorrectamente.	Coloque o papel correctamente. Coloque papel na Bandeja 1-4 com o lado de impressão virado para cima e na bandeja de alimentação manual com o lado de impressão virado para baixo. Consulte Pág. 72 "Papel com orientação fixa ou papel com dois lados".
Ocorrem encravamentos com frequência.	As guias laterais da bandeja podem não estar bloqueadas.	Verifique se as guias laterais estão bloqueadas. Consulte Pág. 75 "Alterar o Formato do Papel".
Ocorrem encravamentos com frequência.	É possível que a guia final da bandeja não esteja colocada correctamente.	Verifique se a guia final está colocada correctamente. Consulte Pág. 75 "Alterar o Formato do Papel".
Ocorrem encravamentos com frequência.	Pode ter colocado papel de um formato não disponível no selector de formatos de papel.	Utilize as Definições de Papel da Bandeja para definir o formato do papel. Consulte Pág. 82 "Mudar Para um Formato Não Indicado no Selector de Formatos de Papel".
Permanece uma mensagem de erro, mesmo quando o papel encravado é removido.	Quando aparecer uma mensagem de encravamento, esta só desaparece depois de abrir e fechar a tampa, conforme necessário. O papel continua encravado na bandeja.	Retire o papel encravado e, de seguida, abra e feche a tampa. Consulte Pág. 95 "Remover Papel Encravado".
Não consegue imprimir no modo Duplex.	Não pode utilizar o papel na bandeja de corrente manual para impressão em duplex.	Para a impressão duplex, selecione a Bandeja 1-4 no modo coprador ou com o controlador da impressora.
Não consegue imprimir no modo Duplex.	Seleccionou uma bandeja que está definida para [Desligado] para a impressão duplex em [Defin. do papel de bandeja] em [Definições sistema].	Selecione uma bandeja de papel em [Defin. do papel de bandeja] em [Definições sistema] e, de seguida, prima [Ok]. De seguida, selecione [S/visualiz (Papel normal)] ou [Papel reciclado] para o Tipo de Papel, prima [Duplex] e, de seguida, selecione [Ligado]. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Problema	Causa	Solução
O ecrã de introdução do código de utilizador é visualizado.	Os utilizadores estão limitados pela gestão de utilizadores.	Introduza o código de utilizador (até oito dígitos) e, de seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> ou <b>[#]</b> .
Aparece o ecrã de Autenticação.	É definida a Autenticação Básica, Autenticação Windows, Autenticação LDAP ou Autenticação ISA.	Introduza o seu nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão. Consulte Acerca deste Equipamento.
É exibida a mensagem "Alerta de sobreaquecim. Desligue equipamento e ajuste temperatura ambiente antes de reiniciar.", e a impressão é desactivada.	A temperatura no interior do equipamento é demasiado elevada ou baixa.	Coloque o equipamento num ambiente no qual a temperatura se mantenha entre 10 e 32°C. Consulte Pág. 99 "Onde colocar o equipamento".
É exibida a mensagem "Não possui privilégios p/ utilizar esta função."	A utilização da função está restrita apenas a utilizadores autenticados.	Contacte o administrador.
A autenticação falhou.	O nome de utilizador de início de sessão ou a palavra-passe de início de sessão introduzida não está correcta.	Contacte o administrador para obter o nome de utilizador e a palavra-passe de início de sessão correctos.
A autenticação falhou.	Não é possível aceder ao servidor de autenticação quando utiliza a autenticação Windows, Autenticação LDAP ou Autenticação do Servidor de Integração.	Contacte o administrador.

 **Nota**

- Se não conseguir efectuar cópias como pretende devido ao tipo de papel, formato de papel ou problemas de capacidade de papel, utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.

# Quando um Trabalho Não é Executado

Se não for possível executar uma função, é provável que o equipamento esteja a ser solicitado por outra função.

Se não for possível executar uma função, termine todas as outras funções actualmente activas e, em seguida, tente executar novamente a função. Em alguns casos, pode executar outro trabalho (copiador, fax, impressora ou scanner) sem cancelar o trabalho actualmente em execução. O procedimento que consiste em efectuar várias funções em simultâneo chama-se "Acesso Múltiplo".

## ❖ Tabela de Combinações

Modo depois de seleccionar		Cópia		Fax						Impressora		Scanner		TWAIN	
		Utilizar o painel de controlo	Copiar	Operação de Transmissão	Transmissão			Recepção		Receber Dados	Impressão	Utilizar o painel de controlo	Digitalização		
Modo antes de seleccionar					Ler um original para transmissão da memória	Transmissão da memória	Transmissão imediata	Recepção da memória	Imprimir dados recebidos						
		Cópia	Utilizar o painel de controlo	×	×	●	●	○	●	○	○	○	○	●	●
Copiar	×		×	●	● <sup>*1</sup>	○	● <sup>*1</sup>	○	○	○	○	●	● <sup>*1</sup>	×	
Fax	Operação de Transmissão	●	●	×	×	○	×	○	○	○	○	●	●	×	
	Transmissão	Ler um original para transmissão da memória	×	×	×	×	○	×	○	○	○	×	×	×	
		Transmissão da memória	○	○	○	○	×	×	×	○	○	○	○	×	
		Transmissão imediata	×	×	×	×	×	×	×	○	○	×	×	×	
	Recepção	Recepção da memória	○	○	○	○	×	×	×	○	○	○	○	○	×
		Imprimir dados recebidos	○	○	○	○	○ <sup>*2</sup>	○ <sup>*2</sup>	○ <sup>*2</sup>	×	○	○	○	○	×
Impressora	Receber Dados	○	○	○	○	○	○	○	○	△	△	○	○	△	
	Impressão	○	○	○	○	○	○	○	○	○	△	○	○	△	

Modo depois de seleccionar		Cópia		Fax						Impressora		Scanner		TWAIN
		Utilizar o painel de controlo	Copiar	Operação de Transmissão	Transmissão			Recepção		Impressão		Utilizar o painel de controlo	Digitalização	
Modo antes de seleccionar	Utilizar o painel de controlo				Copiar	Operação de Transmissão	Ler um original para transmissão da memória	Transmissão da memória	Transmissão imediata	Recepção da memória	Imprimir dados recebidos			Receber Dados
Scanner	Utilizar o painel de controlo	●	●	●	●	○	●	○	○	○	○	×	×	×
	Digitalização	●	● <sup>*1</sup>	●	● <sup>*1</sup>	○	● <sup>*1</sup>	○	○	○	○	×	×	×
TWAIN	Digitalização	×	×	×	×	×	×	×	×	△	△	×	×	×

○...significa que estas funções podem ser utilizadas em conjunto.

●...significa que pode interromper o trabalho actual com as teclas de função para avançar para um trabalho seguinte.

△...significa que outro trabalho irá iniciar automaticamente depois de o trabalho actual ter terminado.

×...significa que tem que iniciar manualmente outro trabalho depois de o trabalho actual ter terminado (isto é, estas funções não podem ser utilizadas em conjunto).

<sup>\*1</sup> Pode digitalizar um documento assim que os documentos do trabalho anterior tiverem sido digitalizados na sua totalidade.

<sup>\*2</sup> Durante a recepção paralela, qualquer trabalho subsequente é suspenso até que a recepção esteja completa.

#### Nota

- Se o equipamento for capaz de executar várias funções simultaneamente, especifique qual a função que deve ter prioridade em "Prioridade impressão". Esta definição vem predefinida para "Modo de visualização". Para definir a Função Prioridade de Impressão, consulte o Manual de Definições Gerais.
- Enquanto a impressão estiver a decorrer, a leitura de um documento efectuada através de outra função poderá demorar mais tempo.

# 2. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Copiador

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para os problemas da função de copiador.

## Quando Aparecer uma Mensagem

Este capítulo descreve as mensagens principais do equipamento. Se aparecerem outras mensagens, siga as instruções dadas.

### Importante

- ❑ Para as mensagens que não se encontram aqui listadas, consulte “Quando Tiver Problemas em Operar o Equipamento”.

Mensagem	Causa	Solução
Impossível detect form orig	Encontra-se colocado um original inadequado.	Selecione o papel manualmente, não com a função Seleção Automática de Papel e não utilize a função Redução/Ampliação Automática. Consulte a Referência de Cópia.
Impossível detect form orig	Encontra-se colocado um original inadequado.	Introduza a dimensão horizontal e vertical do original não standard.
Impossível detect form orig	Encontra-se colocado um original inadequado.	Coloque o original no vidro de exposição. Consulte a Referência de Cópia.
Impossível detect form orig	Original não está colocado.	Coloque os originais.
Verificar orient. original	Original não está colocado na orientação correcta.	Altere a orientação do original.
Verificar formato papel	Definido formato de papel impróprio.	Se premir a tecla <b>[Iniciar]</b> , inicia-se a cópia no papel seleccionado.
Colecção E indisponível com este formato de papel.	Está seleccionado um formato de papel para o qual Colecção electrónica não está disponível.	Selecione o formato de papel adequado. Consulte a Referência de Cópia.
Não copia dupl neste form.	Foi seleccionado um formato de papel não disponível no modo Duplex.	Encontram-se disponíveis os seguintes formatos de papel para o modo Duplex: A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11"×17", 8 1/2"×14", 8 1/4"×14", 8 1/2"×11", 7 1/4"×10 1/2", 8"×13", 8 1/2"×13", 8 1/4"×13", 8K, 16K. Selecione um destes formatos.

Mensagem	Causa	Solução
O número máx. de conjuntos é nn	O número de cópias excede a quantidade máxima de cópias.	Pode alterar a quantidade máxima de cópias. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Não é possível copiar. A ler original por outra função.	A função scanner encontra-se em utilização.	Cancelar o trabalho de digitalização actual. Para tal, prima na tecla <b>[Apagar/Parar]</b> no ecrã do scanner para exibir a mensagem "A tecla Apagar/Parar foi premida. Parar digitalização?" e, de seguida, prima <b>[Parar]</b> .
Não possui privilégios p/ utilizar esta função.	A utilização desta função está restrita apenas a utilizadores autenticados.	Contacte o administrador.
Falhou a autenticação.	O nome de utilizador de início de sessão ou a palavra-passe de início de sessão introduzida não está correcta.	Contacte o administrador para obter o nome de utilizador e a palavra-passe de início de sessão correctos.
Falhou a autenticação.	Não é possível aceder ao servidor de autenticação quando utiliza a Autenticação Basic, Autenticação Windows, Autenticação LDAP ou Autenticação do Servidor de Integração.	Contacte o administrador.

### Referência

Pág. 6 "Quando Tiver Problemas A Operar o Equipamento"

# Não É Possível Obter Cópias Limpas

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para as cópias pouco nítidas.

Problema	Causa	Solução
As cópias apresentam-se sujas.	A densidade da imagem está demasiado escura.	Ajuste a densidade da imagem. Consulte a Referência de Cópia.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O equipamento não se encontra sobre uma superfície plana.	Coloque o equipamento numa superfície estável e plana. Certifique-se que o ambiente do equipamento corresponde aos requisitos. Consulte Pág. 99 "Onde colocar o equipamento".
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O papel está enrugado, enrolado ou apresenta defeitos.	Alise as rugas do papel ou substitua-o. Consulte "Papel de Cópia", Acerca deste Equipamento. Se o papel sair enrolado, ajuste a Bandeja de Saída. Consulte a Referência de Cópia.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	A densidade da imagem é demasiado clara.	Ajuste a densidade da imagem. Consulte a Referência de Cópia.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está demasiado escura ou clara.	Não foram efectuadas as definições de tipo de papel correctas.	Verifique se o papel colocado na bandeja de papel ou bandeja de alimentação manual corresponde ao tipo de papel definido no painel de visualização. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está demasiado escura ou clara.	A imagem não foi impressa numa superfície adequada.	Antes de imprimir em papel especial, verifique cuidadosamente a sua superfície. Imprimir em superfícies não destinadas à impressão reduz a qualidade de impressão e danifica os componentes internos do equipamento. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está suja.	A utilização de toner não recomendado pode resultar na perda da qualidade de impressão e outros problemas.	Utilize toner original da marca. Contacte o seu representante da assistência técnica.
O verso de uma imagem original é copiado.	A densidade da imagem está demasiado escura.	Ajuste a densidade da imagem. Consulte a Referência de Cópia.

Problema	Causa	Solução
Se utilizar originais colados irá aparecer uma sombra na cópia.	A densidade da imagem está demasiado escura.	Ajuste a densidade da imagem. Consulte a Referência de Cópia. Altere a orientação do original. Coloque fita-cola na área colada.
A mesma área de cópia está suja sempre que tira cópias.	O vidro de exposição, ADF ou ARDF está sujo.	Limpe-o. Consulte Pág. 103 “Manutenção do Equipamento”.
As cópias são demasiado claras.	A densidade da imagem é demasiado clara.	Ajuste a densidade da imagem. Consulte a Referência de Cópia.
As cópias são demasiado claras.	O papel está húmido ou áspero.	Utilize o papel recomendado. Utilize papel que tenha estado armazenado à temperatura e condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. Contacte o seu representante da assistência técnica.
As cópias são demasiado claras.	A embalagem de toner está quase vazia.	Adicione toner. Consulte Pág. 88 “Adicionar Toner”.
Não são copiadas partes da imagem.	O original não está colocado correctamente.	Coloque os originais correctamente. Consulte a Referência de Cópia.
Não são copiadas partes da imagem.	Não está seleccionado o formato de papel correcto.	Selecione o formato de papel adequado.
Aparecem linhas brancas.	O vidro de exposição ou o vidro de leitura está sujo.	Limpe-o. Consulte Pág. 103 “Manutenção do Equipamento”.
As cópias saem em branco.	O original não está colocado correctamente.	Quando utilizar o vidro de exposição, coloque os originais virados para baixo. Quando utilizar o ADF ou ARDF, coloque-os virados para cima.
É produzido um padrão ondulado nas cópias. 	O seu original apresenta um padrão de pontos ou muitas linhas.	Coloque o original ligeiramente inclinado no vidro de exposição.
Na cópia de uma impressão fotográfica aparecem manchas pretas.	A impressão fotográfica ficou colada ao vidro de exposição devido à humidade elevada.	Coloque a impressão no vidro de exposição em qualquer um dos seguintes modos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque um acetato no vidro de exposição e, em seguida, coloque a impressão por cima do acetato.</li> <li>• Coloque a impressão no vidro de exposição e, em seguida, coloque duas ou três folhas de papel branco por cima. Deixe a tampa do vidro de exposição ou o ADF ou ARDF aberto enquanto copia.</li> </ul>

# Quando Não Consegue Efectuar Cópias Como Desejado

Este capítulo descreve as causas e soluções quando os resultados da cópia não são os esperados.

## ❖ Básico

2

Problema	Causa	Solução
Ocorrem encravamentos com frequência.	O número de folhas colocadas excede a capacidade do equipamento.	Coloque o papel apenas à altura das marcas limite superiores nas guias laterais da bandeja de papel ou da bandeja de alimentação manual. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel é demasiado grosso ou demasiado fino.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel de cópia está enrugado ou foi dobrado ou enrolado.	Utilize papel recomendado. Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	É utilizado papel impresso.	Utilize papel recomendado. Não reutilize papel de cópia no qual já tenha sido copiado ou impresso. Consulte Acerca deste Equipamento.
O papel de cópia fica enrugado.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha estado armazenado à temperatura e condições de humidade correctas. Consulte Acerca deste Equipamento.
O papel de cópia fica enrugado.	O papel é demasiado fino.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
Não é possível combinar várias funções.	Não é possível utilizar as funções seleccionadas em simultâneo.	Verifique a combinação de funções e volte a efectuar as definições. Consulte a Referência de Cópia.
A impressão está inclinada.	As guias laterais da bandeja de alimentação não estão bloqueadas.	Certifique-se de que a guia lateral está bloqueada. Consulte Pág. 75 "Alterar o Formato do Papel".
A impressão está inclinada.	O papel é alimentado inclinado.	Coloque o papel correctamente. Consulte Pág. 69 "Colocar Papel".
A impressão está inclinada.	A tampa do equipamento está aberta.	Certifique-se de que a tampa direita e inferior direita estão fechadas correctamente.

## ❖ Editar

Problema	Causa	Solução
Ao utilizar a função Margem Duplex, partes da imagem original não são copiadas.	Definiu uma margem apagada demasiado larga.	Defina uma margem mais estreita com Ferramentas do Utilizador. Pode ajustar a largura entre 0-50 mm (0"-2"). Consulte o Manual de Definições Gerais.
Ao utilizar a função Margem Duplex, partes da imagem original não são copiadas.	Existe uma falta de espaço de margem no lado oposto à posição de encadernação.	Defina uma margem mais estreita com Ferramentas do Utilizador. Pode ajustar a largura entre 0-50 mm (0"-2"). Consulte o Manual de Definições Gerais.

## ❖ Combinar

Problema	Causa	Solução
Na utilização de Combinar, algumas partes da imagem não são copiadas.	Especificou uma escala de reprodução que não corresponde ao formato dos seus originais e do papel de cópia.	Quando especificar uma escala de reprodução utilizando a função Selecção Manual de Papel, certifique-se de que a escala corresponde aos originais e ao papel de cópia. (Selecione a escala de reprodução correcta antes de utilizar a função Combinar.)
Na utilização de Combinar, algumas partes da imagem não são copiadas.	O seus originais não são idênticos em formato e direcção.	Utilize originais que sejam idênticos em formato e direcção.
As cópias não estão na ordem correcta.	Colocou os originais na ordem incorrecta.	Quando colocar um maço de originais no ADF ou ARDF, a última página deve estar no fundo. Se colocar um original no vidro de exposição, comece com a primeira página a ser copiada.

## ❖ Duplex (Apenas Tipo 2)

Problema	Causa	Solução
Não consegue imprimir no modo Duplex.	Pode ter colocado papel na bandeja de alimentação manual.	Remova o papel colocado na bandeja de alimentação manual. Coloque papel na Bandeja 1-4.
Não consegue imprimir no modo Duplex.	Colocou papel que excede os 90 g/m <sup>2</sup> .	Mude de papel.
Não consegue imprimir no modo Duplex.	Selecionou uma bandeja que está definida para <b>[Desligado]</b> para a impressão duplex em <b>[Defin. do papel de bandeja]</b> em <b>[Definições sistema]</b> .	Selecione uma bandeja de papel em <b>[Defin. do papel de bandeja]</b> em <b>[Definições sistema]</b> e, de seguida, prima <b>[Ok]</b> . De seguida, selecione <b>[S/visualiz (Papel normal)]</b> ou <b>[Papel reciclado]</b> para o Tipo de Papel, prima <b>[Duplex]</b> e, de seguida, selecione <b>[Ligado]</b> . Consulte o Manual de Definições Gerais.
As cópias não se encontram na ordem duplex.	Colocou os originais na ordem incorrecta.	Quando colocar um maço de originais no ADF ou ARDF, a última página deve estar no fundo. Se colocar um original no vidro de exposição, comece com a primeira página a ser copiada.
Na utilização de Duplex, a cópia é efectuada Topo com Fundo mesmo que <b>[Topo com topo]</b> esteja seleccionado.	Colocou os originais na orientação incorrecta.	Coloque o original na orientação correcta. Consulte a Referência de Cópia.
Partes da imagem original não são copiadas.	A margem é demasiado larga.	Defina uma margem mais estreita com Ferramentas do Utilizador. Consulte a Referência de Cópia.

## Quando a Memória Está Cheia

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para problemas relacionados com memória cheia.

Mensagem	Causa	Solução
Memória cheia. [Imprimir] original lido, [Limpar] canc/limpar mem.	Os originais digitalizados excedem o número de páginas que pode ser guardado na memória.	Prima <b>[Imprimir]</b> para copiar originais digitalizados e cancelar os dados de digitalização. Prima <b>[Limpar]</b> para cancelar os dados de digitalização e não para não copiar.
Prima [Retomar] para ler e copiar os restantes originais.	O equipamento verifica se os originais restantes devem ser copiados, depois de o original digitalizado ter sido impresso.	Para continuar a copiar, remova todas as cópias e, em seguida, prima <b>[Retomar]</b> . Para parar a cópia, prima <b>[Parar]</b> .

# 3. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Fax

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para os problemas da função de fax.

## Ajustar o Volume

Em seguida, é descrito como ajustar o volume.

Pode alterar o volume dos seguintes sons produzidos pelo equipamento.

### ❖ Modo Mão Livres

É ouvido quando é premida a tecla **[Mãos livres]**.

### ❖ Em Transmissão

Ouvido quando é efectuada a transmissão imediata.

### ❖ Em Recepção

Ouvido quando o equipamento estiver a receber um documento.

### ❖ Em Marcação

Ouvido depois de premir a tecla **[Iniciar]**, até a linha estabelecer ligação com o destinatário.

### ❖ Em Impressão

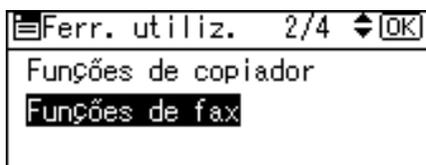
Ouvido quando um documento recebido é impresso.

**1** Prima a tecla **[Ferramentas do utilizador/Contador]**.

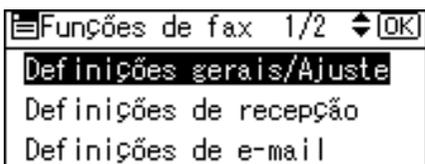


ASB0185

**2** Seleccione **[Funções de fax]** utilizando **[▲]** ou **[▼]** e, de seguida, prima na tecla **[OK]**.

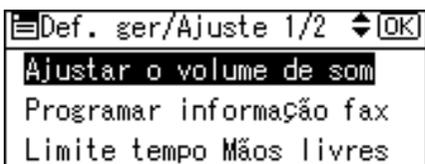


- 3** Seleccione [Definições gerais/Ajuste] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].

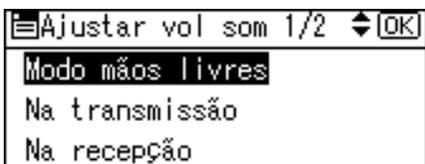


- 4** Seleccione [Ajustar o volume de som] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].

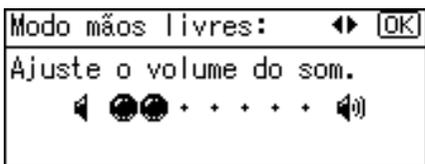
3



- 5** Seleccione o item que pretende ajustar utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



- 6** Seleccione o volume utilizando [◀] ou [▶] e, de seguida, prima na tecla [OK].



Prima na tecla [Escape] para cancelar a definição e o visor volta ao visor do passo 5.

- 7** Prima a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



ASB018S

O visor Em espera aparece.

 **Nota**

- Pode ajustar o volume Mãos livres premindo na tecla **[Mãos livres]**. Consulte Referência de Fax.
- Se a função de segurança avançada o impede de alterar esta definição, contacte o administrador.
- Pode ajustar o nível de volume entre 0 e 7.

## Quando Aparecer uma Mensagem

Este capítulo descreve as mensagens principais do equipamento. Se aparecerem outras mensagens, siga as instruções.

Mensagem	Causa	Solução
Ocorreu um erro e a transmissão foi cancelada.	Ocorreu um encravamento de documentos durante a Transmissão Imediata. Pode existir um problema com o equipamento ou com a linha telefónica (por exemplo interferências ou conversas cruzadas).	Prima <b>[Saída]</b> e, de seguida, reenvie as páginas que não foram enviadas. Se o erro ocorrer frequentemente, contacte o seu representante de assistência técnica.
Coloque o original outra vez, verifique-o e prima Iniciar.	Original encravado durante a Transmissão de Memória.	Coloque novamente os originais que não foram digitalizados no vidro de exposição, ADF ou ARDF.
Não é possível detectar o formato do original. Coloque-o outra vez e prima Iniciar.	O equipamento não conseguiu detectar o formato do original.	Volte a colocar o original e, de seguida, prima na tecla <b>[Iniciar]</b> .
<b>!</b> Probl. funcionais Os dados serão inicializados.	Há um problema com o fax.	Registe o número de código mostrado no visor e contacte o seu representante de assistência técnica. É possível utilizar outras funções.
Memória cheia. Leitura será interromp. e só as páginas lidas serão guardadas.	A memória está cheia.	Se premir <b>[Saída]</b> , o equipamento volta ao modo em espera e inicia a transmissão das páginas que foram guardadas.
Não pode enviar fax, porque scanner está a ser usado por outra função.	O equipamento está a digitalizar um original noutra função.	Antes de enviar o fax, cancele o trabalho de digitalização actual na outra função. Para tal, prima na tecla <b>[Apagar/Parar]</b> no painel de controlo para exibir a mensagem "A tecla Apagar/Parar foi premida. Parar digitalização?" e, de seguida, prima <b>[Parar]</b> .
A actualiz. de fin. Volte a seleccionar dest./funções qd terminar a actualização.	A lista de destinos está a ser actualizada através da rede utilizando SmartDeviceMonitor for Admin ou Web Image Monitor.	Aguarde que a mensagem desapareça. Não desligue a alimentação enquanto esta mensagem é exibida.

Mensagem	Causa	Solução
A actualizar lista de destinos. Volte a seleccionar destino ou nome do remetente mais tarde.	A lista de destinos está a ser actualizada através da rede utilizando SmartDeviceMonitor for Admin ou Web Image Monitor.	Aguarde que a mensagem desapareça. Não desligue a alimentação enquanto esta mensagem é exibida. Dependendo do número de destinos a ser actualizado, pode demorar algum tempo antes de poder retomar a operação. As operações não são possíveis enquanto esta mensagem estiver a ser visualizada.
Não possui privilégios p/ utilizar esta função.	A utilização desta função é de acesso restrito.	Contacte o administrador.
Falhou a autenticação.	Nome de utilizador ou palavra-passe de início de sessão incorrecto.	Confirme o nome de utilizador ou palavra-passe de início de sessão correcto.
Falhou a autenticação.	A autenticação não é possível a partir deste equipamento.	Contacte o administrador.
Falhou a ligação ao servidor LDAP. Verifique o estado do servidor.	Ocorreu um erro de rede e a ligação falhou.	Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Verifique as informações de <b>[Definições sistema]</b> . Consulte o Manual de Definições Gerais.
Falhou a autenticação do servidor LDAP. Verifique as definições.	O nome de utilizador ou palavra-passe não correspondem ao especificado para a autenticação do servidor LDAP.	Efectue correctamente as definições para o nome de utilizador e a palavra-passe para a autenticação de servidor LDAP.
Excedido o número máx. de resultados de procura que pode ser exibido. Máx.: nnn (É colocada uma figura na posição de n.)	O número de resultados de pesquisa excedeu o número máximo de itens que podem ser visualizados.	Volte a pesquisar depois de alterar os critérios de pesquisa.
Terminou o tempo de busca do servidor LDAP. Verif. o estado do servidor.	Ocorreu um erro de rede e a ligação falhou.	Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Verifique as informações de <b>[Definições sistema]</b> . Consulte o Manual de Definições Gerais.

Mensagem	Causa	Solução
Grupo especific. contém destinos inválidos. Selec. só destinos válid.?	O grupo especificado contém alguns destinos para o envio por e-mail e alguns destinos para o envio por Digitalizar para Pasta.	Para seleccionar os destinos para enviar por e-mail, prima <b>[Selec.]</b> para a mensagem exibida no ecrã de e-mail. Para seleccionar destinos para o envio por Digitalização para Pasta, prima <b>[Selec.]</b> para a mensagem visualizada no ecrã Digitalização para Pasta.
Caminho introduzido incorrecto. Volte a introduzir.	O nome do computador ou pasta introduzido como sendo o destino está errado.	Verifique se o nome do computador e o nome da pasta de destino estão correctos.
Nome do remet. não está seleccionado. Especifique o nome do remetente.	O remetente não foi especificado.	Deve especificar o nome do remetente antes de enviar o e-mail. Envie o e-mail após especificar o nome do remetente.
Endereço e-mail introduzido incorrecto. Volte a introduzir.	O endereço de e-mail introduzido está errado.	Certifique-se de que o endereço de e-mail está correcto e depois volte a introduzi-lo.
Verifique se há algum problema na rede. <b>[13-10]</b>	O número de telefone alternativo que introduziu já se encontra registado no gatekeeper por outro dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o número de telefone alternativo está correctamente programado utilizando Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>
Verifique se há algum problema na rede. <b>[13-11]</b>	Não é possível aceder ao gatekeeper.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o seu Web Image Monitor para verificar se o endereço do gatekeeper está correctamente programado. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>
Verifique se há algum problema na rede. <b>[13-17]</b>	O registo do nome de utilizador é rejeitado pelo servidor SIP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o seu Web Image Monitor para verificar se o endereço do servidor SIP e o nome de utilizador estão correctamente programados. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>

Mensagem	Causa	Solução
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[13-18]</b></p>	<p>Não é possível aceder ao servidor SIP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o seu Web Image Monitor para verificar se o endereço do servidor SIP está correctamente programado. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[14-01]</b></p>	<p>Não é possível encontrar o servidor DNS, servidor SMTP ou pasta para reencaminhar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o endereço IPv4 do servidor DNS está correctamente programado utilizando o Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se o nome do host ou o endereço IPv4 do servidor SMTP está correctamente programado utilizando o Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se o servidor SMTP está correctamente programado utilizando o Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se a pasta para a transferência está correctamente especificada.</li> <li>• Verifique se o computador no qual se encontra especificada a pasta para a transferência está a funcionar correctamente.</li> <li>• Verifique se o cabo LAN está correctamente ligado ao equipamento.</li> <li>• Verifique a ligação de rede e o estado das ondas rádio.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>

Mensagem	Causa	Solução
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[14-09]</b></p>	<p>A transmissão de e-mail foi recusada pela autenticação SMTP, autenticação POP antes de autenticação SMTP ou autenticação do início de sessão do computador no qual se encontra especificada a pasta para transferência.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe para a autenticação SMTP ou autenticação POP antes de SMTP estão correctamente programados em Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe da conta de e-mail estão correctamente programados utilizando Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se a ID de utilizador e a palavra-passe do computador no qual se encontra especificada a pasta para a transferência estão correctamente programados.</li> <li>• Verifique se a pasta para o encaminhamento está correctamente especificada.</li> <li>• Verifique se o computador no qual se encontra especificada a pasta para a transferência está ser utilizado correctamente.</li> <li>• Contacte o administrador.</li> </ul>
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[14-33]</b></p>	<p>Não há endereço de e-mail do equipamento programado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o endereço de e-mail do equipamento está correctamente programado em Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o administrador.</li> </ul>

Mensagem	Causa	Solução
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[15-01]</b></p>	<p>Não há endereço de servidor POP3/IMAP4 programado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o nome do host ou o endereço IPv4 do servidor POP3/IMAP4 está correctamente programado utilizando Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o administrador.</li> </ul>
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[15-02]</b></p>	<p>Não é possível iniciar a sessão no servidor POP3/IMAP4.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe da conta de e-mail estão correctamente programados utilizando Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[15-03]</b></p>	<p>Não há endereço de e-mail do equipamento programado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o endereço de e-mail do equipamento está correctamente programado em Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>

Mensagem	Causa	Solução
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[15-11]</b></p>	<p>Não é possível encontrar o servidor DNS ou POP3/IMAP4.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o endereço IPv4 do servidor DNS está correctamente programado utilizando o Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se o servidor POP3/IMAP4 está correctamente programado utilizando o Web Image Monitor. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique a ligação de rede e o estado das ondas rádio.</li> <li>• Verifique se o cabo LAN está correctamente ligado ao equipamento.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>
<p>Verifique se há algum problema na rede.</p> <p><b>[15-12]</b></p>	<p>Não é possível iniciar a sessão no servidor POP3/IMAP4.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe da conta de e-mail estão correctamente programados utilizando Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar o Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe para a autenticação POP antes da autenticação SMTP estão correctamente programados utilizando Transferência de Ficheiros em Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. Pode igualmente utilizar o Web Image Monitor para confirmação. Consulte a Ajuda de Web Image Monitor.</li> <li>• Contacte o seu administrador de rede.</li> </ul>

 **Nota**

- ❑ Se aparecer a mensagem “Verifique se há algum problema na rede.”, o equipamento não está correctamente ligado à rede ou as definições do equipamento não estão correctas. Se não necessitar de ligar o equipamento à rede, pode especificar a definição de modo a que esta mensagem não seja exibida e a tecla **[Facsimile]** já não acenda. Consulte o Manual de Definições Gerais. Se voltar a ligar o equipamento à rede, certifique-se de que define “Visor” nos Parâmetros de Utilizador. Caso contrário, não consegue verificar o estado da ligação de rede.
- ❑ Se o papel se esgotar na bandeja de papel, aparece no visor “Sem papel. Coloque papel, e prima [Sair].”, adicione mais papel. Se nas outras bandejas restar papel, pode receber documentos como habitualmente, mesmo que a mensagem apareça no visor. Pode activar ou desactivar esta função com “Definição de parâmetros”. Consulte o Manual de Definições Gerais.

## Quando Não É Possível Enviar ou Receber Mensagens de Fax como Pretendido

Este capítulo descreve causas prováveis e possíveis soluções para problemas relacionados com a transmissão e recepção.

### ❖ Transmissão/Recepção

Problema	Causa	Solução
A transmissão e a recepção são impossíveis.	O cabo modular pode estar desligado.	Certifique-se de que o cabo modular está correctamente ligado. Consulte o Manual de Definições Gerais.
A transmissão e a recepção são impossíveis.	A definição do adaptador do terminal está incorrecta.	Verifique a definição.

### ❖ Transmissão

Problema	Causa	Solução
O documento aparece em branco no destino.	O original foi colocado ao contrário.	Coloque-o correctamente. Consulte a Referência de Cópia.
A transmissão falhou devido ao erro "tamanho máximo de e-mail".	O tamanho do documento de Internet fax excede o tamanho máximo de e-mail especificado no equipamento.	Defina Tamanho máximo de e-mail para <b>[Desligado]</b> ou defina o tamanho máximo de e-mail para um valor superior. Depois, reenvie o documento. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Ao utilizar a Marcação Mãos Livres ou Marcação Manual, aparece "Receber . . ." e a transmissão não é permitida.	Se o equipamento não conseguir detectar o formato do original premindo a tecla <b>[Iniciar]</b> , o equipamento executa uma operação de recepção.	Prima <b>[Original 1 lado:]</b> , seleccione a área de digitalização e, de seguida, reenvie o documento. Se utilizar a Marcação Mãos Livres ou Marcação Manual frequentemente, recomenda-se que defina "Receber documentos premindo a tecla <b>[Iniciar]</b> quando os originais não estiverem definidos." para "Desligado" nos Parâmetros de Utilizador. Se isto estiver definido para "Desligado", quando utilizar a Marcação Manual, não é possível receber premindo a tecla <b>[Iniciar]</b> . Consulte o Manual de Definições Gerais.

Problema	Causa	Solução
O controlador LAN-Fax não funciona.	O nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe ou o código de encriptação do controlador introduzido não está correcto.	Verifique o seu nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe ou o código de encriptação do controlador e, de seguida, introduza-o correctamente. Contacte o administrador.
O controlador LAN-Fax não funciona.	A função de segurança avançada definiu um nível de segurança elevado.	Contacte o administrador.
Não é possível cancelar uma Transmissão de Memória.	O documento encontra-se em digitalização.	Prima na tecla <b>[Apagar/Parar]</b> . Consulte Referência de Fax.
Não é possível cancelar uma Transmissão de Memória.	O documento está a ser enviado ou encontra-se em espera.	Prima na tecla <b>[Apagar/Parar]</b> . Consulte Referência de Fax.
Não é possível cancelar uma Transmissão Imediata.	-	Prima na tecla <b>[Apagar/Parar]</b> . Consulte Referência de Fax.
Não é possível cancelar uma transmissão Internet Fax.	-	Prima na tecla <b>[Apagar/Parar]</b> . Consulte Referência de Fax. Cancelar uma transmissão Internet Fax apenas é possível durante a digitalização. É impossível durante a comunicação.
Apesar de ter sido definida uma especificação de grupo para o seguinte, a recepção não foi possível. Reencaminhar, Reencaminhar de Remetente Especial, Resultado TX E-mail, encaminhar e-mail recebido via SMTP.	O número de destinos especificado excede o número máximo que pode ser especificado como um grupo.	Pode ser especificado um máximo de 100 membros para um grupo. Verifique se existem mais registos na lista de endereços do que o número especificado. Se um grupo foi registado noutra transmissão, a transmissão é cancelada mas não aparece nenhuma mensagem de erro. Consulte o Manual de Definições Gerais.

### ❖ Recepção

Problema	Causa	Solução
O equipamento falhou a impressão de documentos de fax recebidos.	Se isto ocorreu enquanto o indicador Receber Ficheiros se encontra iluminado, o papel ou o toner podem ter acabado tornando a impressão impossível.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coloque papel na bandeja de papel.</li> <li>Adicione toner.</li> </ul> Consulte Referência de Fax.
O equipamento falhou a impressão de documentos de fax recebidos.	Quando o indicador  Colocar Papel está iluminado.	Coloque papel na bandeja de papel. Consulte Pág. 69 "Colocar Papel".

Problema	Causa	Solução
A recepção é impossível, mas a transmissão é possível.	O toner acabou.	Substitua a embalagem de toner. Consulte Pág. 89 “Substituir Toner”.
A recepção é possível, mas a transmissão é impossível.	A definição do adaptador do terminal está incorrecta.	Verifique a definição.
A transmissão é possível, mas a recepção é impossível.	A definição do adaptador do terminal está incorrecta.	Verifique a definição.

## 3

## ❖ Imprimir

Problema	Causa	Solução
A impressão está inclinada.	As guias laterais da bandeja podem não estar bloqueadas.	Verifique se as guias laterais estão bloqueadas. Consulte Pág. 75 “Alterar o Formato do Papel”.
A impressão está inclinada.	O papel está a ser alimentado inclinado.	Coloque o papel correctamente. Consulte Pág. 69 “Colocar Papel”.
A impressão está inclinada.	A tampa do equipamento está aberta.	Certifique-se de que a tampa direita e inferior direita estão fechadas correctamente.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O número de folhas colocadas excede a capacidade do equipamento.	Coloque o papel apenas à altura das marcas limite superiores nas guias laterais da bandeja de papel ou da bandeja de alimentação manual. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel é demasiado grosso ou demasiado fino.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel de cópia está enrugado ou foi dobrado ou enrolado.	Utilize papel recomendado. Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
O papel de cópia fica enrugado.	É utilizado papel impresso.	Utilize papel recomendado. Não reutilize papel de cópia no qual já tenha sido impresso. Consulte Acerca deste Equipamento.
O papel de cópia fica enrugado.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha estado armazenado à temperatura e condições de humidade correctas. Consulte Acerca deste Equipamento.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
O papel de cópia fica enrugado.	O papel é demasiado fino.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O equipamento não se encontra sobre uma superfície plana.	O equipamento deve ser colocado numa superfície estável e plana. Verifique o ambiente da localização para seleccionar uma localização adequada. Consulte Pág. 99 “Onde colocar o equipamento”.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O papel está enrugado, enrolado ou apresenta defeitos.	Alise o papel se estiver enrolado. Substitua-o se estiver enrugado ou danificado. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está demasiado escura ou clara.	Não foram efectuadas as definições de tipo de papel correctas.	Verifique se o papel colocado na bandeja de papel ou bandeja de alimentação manual corresponde ao tipo de papel definido no painel de visualização. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está demasiado escura ou clara.	A utilização de embalagens de toner não recomendadas pelo fabricante ou encher a embalagem de toner pode degradar a qualidade de impressão ou provocar uma avaria.	Utilize apenas frascos de toner recomendados pelo fabricante.
O fundo de imagens recebidas apresenta-se sujo. As imagens do verso da página aparecem.	A densidade da imagem está demasiado escura.	Ajuste a densidade de digitalização. Consulte Referência de Fax.
As imagens impressas ou enviadas apresentaram-se manchadas.	O vidro de exposição, ADF ou ARDF está sujo.	Limpe-o. Consulte Pág. 103 “Manutenção do Equipamento”.
A imagem recebida é demasiado clara.	Na utilização de papel húmido, áspero ou tratado, as áreas de impressão podem não ser reproduzidas completamente.	Utilize apenas papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem recebida é demasiado clara.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem recebida é demasiado clara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A densidade da imagem foi definida para baixa.</li> <li>• O original do fax transmitido foi impresso em papel demasiado fino.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente a densidade de digitalização. Consulte Referência de Fax.</li> <li>• Peça ao remetente para voltar a imprimir o original em papel mais grosso e repetir o envio por fax.</li> </ul>

Problema	Causa	Solução
A imagem recebida é demasiado clara.	Quando o indicador  Adicionar Toner estiver aceso, o toner está a acabar.	Substitua a embalagem de toner em breve. Consulte Pág. 89 "Substituir Toner".
O nome do equipamento do destinatário não é impresso correctamente ou exibido.	Quando um destino é programado no Livro de endereços através de SmartDeviceMonitor for Admin ou Web Image Monitor, em alguns idiomas, o destino programado pode não ser impresso ou exibido correctamente.	Utilize caracteres ASCII (por exemplo: a-z, 0-9).

3

## ❖ Outros

Problema	Causa	Solução
Todos os documentos de fax guardados na memória foram perdidos. Esses documentos incluem aqueles guardados através de Transmissão/Recepção de Memória, Memória Bloqueada, Recepção substituta e Documento Auto.	Todos os documentos de fax são eliminados da memória se o equipamento permanecer sem alimentação eléctrica durante aproximadamente 12 horas ou mais.	Se tiver sido perdido algum documento por este motivo, é impresso automaticamente um Relatório de Falha de Corrente quando o equipamento é ligado. Se tiverem sido perdidos documentos de fax guardados para a Transmissão de Memória, verifique os destinos e reenvie os documentos. Se os documentos de fax recebidos através da Memória, Memória Bloqueada ou Substituição de Recepção tiverem sido perdidos, peça aos remetentes que reenviem os documentos. Consulte Pág. 36 "Desligar a Alimentação Principal / Em Caso de Falha de Corrente."
As seguintes funções não estão disponíveis: Reencaminhar, encaminhar e-mail recebido via SMTP.	Esta função é tornada indisponível pela função de segurança avançada.	Contacte o administrador.

## Quando a Memória Está Cheia

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para problemas relacionados com memória cheia.

Mensagem	Causa	Solução
Excedeu capac.máx. de memória. Pretende enviar os dados lidos?	A memória está cheia.	Se premir <b>[Saída]</b> , o equipamento volta ao modo em espera e inicia a transmissão das páginas guardadas.

# Se É Impresso um Relatório de Erro

Um Relatório de Erro é impresso quando um documento não consegue ser enviado ou recebido com sucesso.

Entre as causas prováveis podem estar um problema com o equipamento ou interferências na linha telefónica. Se ocorrer um erro durante a transmissão, reenvie o original.

Se ocorrer um erro durante a recepção, peça ao remetente para reenviar o documento.

## Nota

- Se ocorrer um erro frequentemente, contacte o seu representante de assistência técnica.
- A coluna “Páginas” indica o número total de páginas. A coluna “Páginas não enviadas” ou “Páginas não recebidas” indica o número de páginas não enviado ou recebido com sucesso.
- Pode exibir um destino com os Parâmetros de Utilizador. Consulte o Manual de Definições Gerais.
- Pode exibir um nome de remetente com os Parâmetros de Utilizador. Consulte o Manual de Definições Gerais.

## Desligar a Alimentação Principal / Em Caso de Falha de Corrente

Este capítulo descreve o estado do equipamento quando a alimentação é desligada ou quando falhar a corrente.

### **CUIDADO:**

- *Quando retirar a ficha da tomada puxe sempre pela ficha (não pelo cabo).*

### **Importante**

- Não desligue o interruptor de alimentação principal enquanto o indicador de Ligado estiver aceso ou intermitente. Se o fizer, a memória pode ser danificada o que pode provocar uma avaria.
- Desligue o interruptor de alimentação principal antes de retirar a ficha. Se tirar a ficha da tomada com o interruptor ligado, a memória pode ser danificada o que pode resultar em avaria.
- Certifique-se de que 100% é mostrado no visor antes de retirar a ficha do equipamento. Se for indicado um valor inferior, encontram-se actualmente alguns dados na memória.
- Imediatamente após uma falha de corrente, a bateria interna necessita de ser suficientemente recarregada para protecção contra uma futura perda de dados. Mantenha o equipamento ligado à alimentação e o interruptor de alimentação principal ligado durante cerca de 5 dias depois da falha de corrente.

Mesmo que o interruptor de alimentação principal esteja desligado, os conteúdos da memória do equipamento (por exemplo, números programados) não serão perdidos. No entanto, se a alimentação eléctrica faltar durante 12 horas por o interruptor de alimentação principal ter sido desligado, ter havido um corte de corrente ou o cabo de alimentação ter sido removido, os conteúdos da memória do Fax são perdidos. Os itens perdidos incluem todos os documentos de fax guardados na memória utilizando a Transmissão/Recepção de Memória, Documento Auto, Memória Bloqueada e Recepção substituta.

Se um ficheiro for apagado da memória, é impresso automaticamente um Relatório de Falha de Corrente assim que a alimentação for restabelecida.

Este relatório pode ser utilizado para identificar ficheiros perdidos. Se tiver sido perdida uma memória guardada para a Transmissão de Memória, reenvie-a. Se um documento recebido pela Recepção de Memória ou Recepção substituta tiver sido perdido, peça ao remetente que o reenvie.

# Quando Ocorrer um Erro Utilizando Internet Fax

Esta secção descreve os relatórios que o equipamento envia se ocorrer um erro de Internet Fax.

---

## Notificação de Erro de Mail

---

O equipamento envia a Notificação de Erro de Mail ao remetente quando não for capaz de enviar com sucesso uma determinada mensagem de e-mail. É também enviado um "cc" desta notificação para o endereço de e-mail do administrador, se estiver um especificado.

### Nota

- Pode seleccionar enviar uma Notificação de Erro de Mail com os Parâmetros de Utilizador. Consulte o Manual de Definições Gerais.
- Se não for possível enviar uma Notificação de Erro de Mail, o Relatório de Erro (e-mail) é impresso pelo equipamento.
- Se ocorrer um erro quando for recebido um e-mail via SMTP, o servidor SMTP envia um e-mail de erro ao originador do documento.

---

## Relatório de Erro (e-mail)

---

O Relatório de Erro (e-mail) é impresso pelo equipamento quando é incapaz de enviar uma Notificação de Erro de Mail.

---

## E-mail de Erro Gerado pelo Servidor

---

O servidor transmissor envia este e-mail ao remetente do e-mail que não consegue ser transmitido com sucesso (devido a motivos como, por exemplo, especificação incorreta de endereço de e-mail).

### Nota

- Após um e-mail de erro gerado pelo servidor ser impresso, é impressa a primeira página do documento enviado.



# 4. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Impressora

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para os problemas da função de impressora.

## Quando Aparece uma Mensagem durante a Instalação do Controlador da Impressora

Este capítulo descreve o que fazer se aparecer uma mensagem ao instalar o controlador da impressora.

A mensagem número 58 ou 34 indica que não é possível instalar o controlador da impressora utilizando Execução automática. Instale o controlador da impressora utilizando **[Adicionar Impressora]** ou **[Instalar Impressora]**.

---

### Windows 95/98/Me, Windows 2000 ou Windows NT 4.0

---

Este capítulo descreve o procedimento para o Windows 95/98/Me, Windows 2000 ou Windows NT 4.0.

- 1** Clique no menu **[Iniciar]**, seleccione **[Definições]** e, em seguida, clique em **[Impressoras]**.
- 2** Faça duplo clique sobre o ícone **Adicionar Impressora**.
- 3** Siga as instruções do **Assistente Adicionar Impressora**.

Se o controlador da impressora se encontrar num CD-ROM, a localização do controlador de impressora RPCS é em `\DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME` ou `\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP`. Se o instalador iniciar, clique em **[Cancelar]** para sair.

---

### Windows XP Professional ou Windows Server 2003

---

Este capítulo descreve o procedimento para o Windows XP Professional ou Windows Server 2003.

- 1** No menu **[Iniciar]**, clique em **[Impressoras e Faxes]**.
- 2** Clique em **[Adicionar uma impressora]**.
- 3** Siga as instruções do **Assistente Adicionar Impressora**.

Se o controlador da impressora se encontrar num CD-ROM, a localização do controlador de impressora RPCS é em `\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP`. Se o instalador iniciar, clique em **[Cancelar]** para sair.

---

## Windows XP Home Edition

---

Este capítulo descreve o procedimento no Windows XP Home Edition.

- 1** No menu [Iniciar], clique em [Impressoras e Faxes].
- 2** Clique em [Adicionar uma Impressora].
- 3** Siga as instruções do Assistente Adicionar Impressora.

Se o controlador da impressora se encontrar num CD-ROM, a localização do controlador de impressora RPCS é em \DRIVERS\RPCS\WIN2K\_XP. Se o instalador iniciar, clique em [Cancelar] para sair.

# Quando Aparecer uma Mensagem

Este capítulo descreve as mensagens principais que aparecem no painel de visualização. Se aparecer uma mensagem não descrita aqui, proceda de acordo com a mensagem.

## Referência

Antes de desligar a alimentação principal, consulte Acerca deste Equipamento.

## Mensagens de Estado

Esta secção descreve as mensagens de estado do equipamento.

Mensagem	Estado
Pronto	Esta é a mensagem de "pronto" predefinida. O equipamento está pronto para ser utilizado. Não é necessária qualquer acção.
A imprimir...	O equipamento está a imprimir. Aguarde.
À espera...	A impressora está a aguardar os próximos dados para imprimir. Aguarde.
Offline	O equipamento está offline. Para começar a imprimir, coloque o equipamento online, premindo na tecla <b>[Online]</b> .
Aguarde.	Esta mensagem pode aparecer durante alguns segundos. Significa que o equipamento está a inicializar ou a executar operações de manutenção. Aguarde.
A apagar trabalho...	O equipamento está a redefinir o trabalho de impressão. Aguarde até que "Pronto" apareça no painel de visualização.
A definir alteração...	As definições do equipamento estão a ser alteradas. Aguarde.
Modo Hex Dump	No modo Hex Dump, o equipamento imprime dados recebidos em formato hexadecimal. Desligue o equipamento após a impressão e volte a ligá-lo. O modo Hex Dump é utilizado para a resolução de problemas avançada.

## Mensagens de aviso

Esta secção descreve as mensagens de aviso do equipamento.

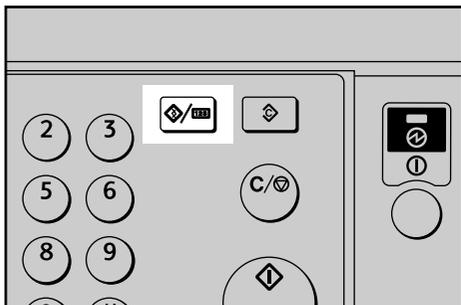
Mensagem	Causa	Solução
<p>Altere a Bandeja # para as definições seguintes:</p> <p>xxx yy</p>	<p>As definições da bandeja de papel seleccionada são diferentes das definições especificadas para a impressão.</p> <p># indica o número da bandeja.</p> <p>xxx indica o número da bandeja.</p> <p>yyy indica o formato do papel.</p>	<p>Prima <b>[Apag trb]</b> para alterar as definições da bandeja de papel ou prima <b>[Avan pág]</b> para imprimir mesmo assim. Para mais detalhes acerca das definições da bandeja de papel, consulte o Manual de Definições Gerais.</p>
<p>Falhou ligação: PlacaS/Fios Deslig equip e verif placa.</p>	<p>O cartão IEEE 802.11b pode ter saído ou pode ter ocorrido um erro no cartão IEEE 802.11b.</p>	<p>Desligue o interruptor de alimentação principal e verifique se o cartão está correctamente instalado. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.</p>
<p>Problema: PlacaS/Fios</p>	<p>Pode ter ocorrido um erro no cartão IEEE 802.11b.</p>	<p>Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.</p>
<p>Problema: PlacaS/Fios</p>	<p>Pode ter ocorrido um erro na placa IEEE 802.11b.</p>	<p>Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.</p>
<p>Band papel a ser utilizada</p>	<p>A bandeja de papel especificada encontra-se em utilização por outra função, por exemplo, a função de copiador.</p>	<p>Aguarde até que a outra função termine a utilização da bandeja de papel especificada.</p>
<p>Erro Bandeja #</p>	<p>Ocorreu um erro na bandeja de papel.</p> <p># indica o número da bandeja.</p>	<p>Prima <b>[Apag trb]</b> para alterar as definições da bandeja de papel ou prima <b>[Avan pág]</b> para seleccionar outra bandeja de papel e imprimir com essa.</p>
<p>Erro USB</p>	<p>Ocorreu um erro no interface USB.</p>	<p>Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.</p>

Mensagem	Causa	Solução
O modo Duplex encontra-se desactivado para a Bandeja #	A bandeja de papel seleccionada não foi configurada para a impressão duplex. # indica o número da bandeja.	Prima <b>[Apag trb]</b> para alterar as definições da bandeja de papel ou para imprimir de um lado. Para obter mais detalhes acerca das definições da bandeja, consulte o Manual de Definições Gerais.
Erro da placa de rede	Ocorreu um erro na placa Ethernet.	Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.
Excedeu tamanho máx. de impressão. Prima Avan pág/Apag trb.	As imagens da página a imprimir excedem a área de impressão máxima.	Prima <b>[Apag trb]</b> para alterar as definições da bandeja de papel ou prima <b>[Avan pág]</b> para imprimir mesmo assim.
Coloque papel na Bandeja #	Não há papel na bandeja de papel seleccionada. # indica o número da bandeja.	Coloque papel na bandeja.
Erro NV-RAM	Ocorreu um erro no equipamento.	Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.
Tip/form pap não coincide Alterar definições para: xxx yyy	Não há nenhuma bandeja de papel que corresponda às definições de papel seleccionadas em Selecção Automática da Bandeja. xxx indica o número da bandeja. yyy indica o formato do papel e o tipo do papel.	Prima <b>[Apag trb]</b> para alterar as definições da bandeja de papel ou prima <b>[Avan pág]</b> para imprimir mesmo assim. Para mais detalhes acerca das definições da bandeja de papel, consulte o Manual de Definições Gerais.
Falhou a autenticação.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O nome de utilizador ou palavra-passe de início de sessão introduzida está incorrecto.</li> <li>De momento, o equipamento não consegue executar a autenticação.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique o seu nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão.</li> <li>Contacte o administrador.</li> </ul>
Erro do interface paralelo	Ocorreu um erro na placa de Interface paralela.	Contacte o seu representante da assistência técnica.
Erro fonte da impressora.	Ocorreu um erro nas definições dos tipos de letra.	Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer novamente, contacte o seu revendedor ou representante de assistência técnica.

## Imprimir o Registo de Erros

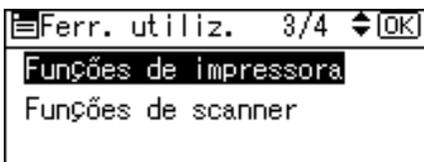
Se não tiver sido possível guardar os ficheiros devido a erros de impressão, identifique a causa dos erros imprimindo o registo de erros.

- 1 Prima a tecla **[Ferramentas do utilizador/Contador]**.

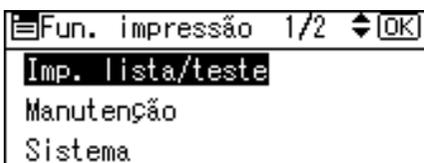


ASB018S

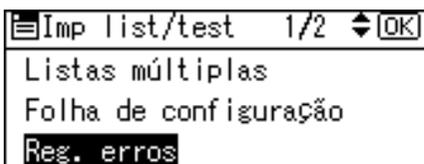
- 2 Seleccione **[Funções de impressora]** utilizando **[▲]** ou **[▼]** e, de seguida, prima na tecla **[OK]**.



- 3 Seleccione **[Imp. lista/teste]** utilizando **[▲]** ou **[▼]** e, de seguida, prima na tecla **[OK]**.



- 4 Seleccione **[Reg. erros]** utilizando **[▲]** ou **[▼]** e, de seguida, prima na tecla **[OK]**.



É impresso um registo de erros.

### Nota

- No registo de erros são guardados os 30 erros mais recentes. Se um novo erro for adicionado quando já existirem 30 erros registados, é eliminado o erro mais antigo. Pode verificar qualquer um destes trabalhos de impressão acerca de informação sobre registo de erros.
- Se o interruptor de alimentação principal for desligado, o relatório é apagado.

# Quando não Consegue Imprimir

Utilize os procedimentos seguintes se a impressão não iniciar mesmo após executar **[Imprimir]**.

Problema	Causa	Solução
A impressão não inicia.	A alimentação está desligada.	Verifique se o cabo está bem ligado à tomada e ao equipamento. Ligue o interruptor de corrente principal.
A impressão não inicia.	O equipamento está definido para "Offline".	Prima na tecla <b>[Online]</b> .
A impressão não inicia.	A causa é exibida no painel de controlo.	Verifique a mensagem de erro ou o estado de aviso no painel de controlo e tome as medidas adequadas. Consulte Pág. 41 "Quando Aparecer uma Mensagem".
A impressão não inicia.	O cabo de interface foi ligado após o equipamento ter sido ligado.	Ligue o cabo de interface antes de ligar o equipamento.
A impressão não inicia.	O cabo de interface não está correctamente ligado.	Ligue o cabo de interface correctamente. Se este tiver um fixador, fixe-o bem. Consulte o Manual de Definições Gerais.
A impressão não inicia.	Não está a ser utilizado o cabo de interface adequado.	O tipo de cabo de interface que deverá usar depende do computador. Certifique-se de que está a usar o cabo correcto. Se o cabo estiver danificado ou desgastado, substitua-o. Consulte o Manual de Definições Gerais.
A impressão não inicia.	Se é utilizada uma rede local sem fios, a falha na impressão pode dever-se a um sinal sem fios fraco.	Para verificar o estado do sinal, prima a tecla <b>[Ferramentas do utilizador/Contador]</b> e, de seguida, prima <b>[Definições sistema]</b> utilizando <b>[▲]</b> ou <b>[▼]</b> . Em <b>[Definições interface]</b> , seleccione <b>[IEEE 802.11b]</b> e, de seguida, prima <b>[Sinal LAN sem fio]</b> utilizando <b>[▲]</b> ou <b>[▼]</b> . Se a qualidade do sinal for fraca, desloque o equipamento para um local em que as ondas rádio possam passar ou remova objectos que possam causar interferências. (Apenas pode verificar o estado do sinal se utilizar uma rede local sem fios no modo de infra-estrutura.)
A impressão não inicia.	Se o equipamento estiver a funcionar numa rede local sem fios alargada, as definições SSID estão incorrectas.	Verifique no painel de visualização do equipamento se o SSID está definido correctamente. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Problema	Causa	Solução
A impressão não inicia.	Se o equipamento estiver a funcionar numa rede local sem fios alargada, o endereço MAC do destinatário pode estar a impedir a comunicação com o ponto de acesso.	Verifique as definições do ponto de acesso quando no modo de infraestrutura. Dependendo do ponto de acesso, o acesso do cliente pode estar limitado pelo endereço MAC. Verifique também se não há problemas na transmissão entre o ponto de acesso e os clientes ligados e entre o ponto de acesso e os clientes ligados através de ligação sem fio.
A impressão não inicia.	A placa de rede local sem fio não iniciou.	Verifique se o LED cor-de-laranja está iluminado e se o LED verde está iluminado ou intermitente durante a transmissão.
A impressão não inicia.	Foi utilizada a encriptação avançada utilizando a função Segurança Avançada.	Verifique as definições da função Segurança Avançada com o administrador.
A impressão não inicia.	O nome de utilizador, palavra-passe de início de sessão ou o código de encriptação do controlador é inválido.	Verifique se o nome de utilizador, palavra-passe de início de sessão ou o código de encriptação estão correctos.
O indicador Entrada de dados não pisca nem se ilumina.	Se o indicador Entrada de dados estiver apagado ou não piscar mesmo após executar <b>[Imprimir]</b> , o equipamento não recebeu os dados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o equipamento estiver ligado a um computador através de um cabo, verifique se as definições da porta de impressão do computador estão correctas. Para saber como verificar a porta de impressão, consulte Referência de Impressora.</li> <li>• Quando estiver ligado em rede com um computador, contacte o administrador.</li> </ul>
O indicador de estado do equipamento está vermelho.	A causa é apresentada no visor do painel de controlo.	Verifique a mensagem de erro no visor e tome as medidas necessárias. Consulte Pág. 41 “Quando Aparecer uma Mensagem”.
Actualizar lista de destinos. Volte a seleccionar o(s) destino(s) ou nome do remetente mais tarde.	A lista de destinos está a ser actualizada através da rede utilizando SmartDeviceMonitor for Admin ou Web Image Monitor.	Aguarde que a mensagem desapareça. Não desligue a alimentação enquanto esta mensagem é exibida. Dependendo do número de destinos a ser actualizado, pode demorar algum tempo antes de poder retomar a operação. As operações não são possíveis enquanto esta mensagem estiver a ser visualizada.
<b>[Imp. lista/teste]</b> está desactivado.	Pode ter ocorrido um erro mecânico.	Contacte o seu representante da assistência técnica. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Problema	Causa	Solução
A impressão não inicia se utilizar a rede local sem fios alargada no modo Ad-hoc.	Não foi definido o modo de comunicação correcto.	Desligue a alimentação principal e volte a ligá-la. Consulte Acerca deste Equipamento.  Ou, altere as definições para <b>[Definições sistema]</b> , <b>[Definições interface]</b> e <b>[Rede]</b> . Consulte o Manual de Definições Gerais.

Se a impressão não iniciar, contacte o seu representante de assistência técnica.

#### ❖ Se o equipamento estiver ligado ao computador através do cabo de interface

O seguinte mostra a forma como verificar a porta de impressão quando o indicador Entrada de dados não acender ou piscar.

Verifique se a definição da porta de impressão está correcta. Quando a ligação se efectua através de uma interface paralela, ligue-a a LPT1 ou LPT2.

Para Windows 95/98/Me

- ① Clique no botão **[Iniciar]**, aponte para **[Definições]** e, em seguida, clique em **[Impressoras]**.
- ② Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.
- ③ Clique no separador **[Detalhes]**.
- ④ Na lista **[Imprimir para a seguinte porta]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

Para Windows 2000 ou Windows NT 4.0

- ① Clique no botão **[Iniciar]**, aponte para **[Definições]** e, em seguida, clique em **[Impressoras]**.
- ② Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.
- ③ Clique no separador **[Portas]**.
- ④ Na lista **[Imprimir para a(s) seguinte(s) porta(s)]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

Para Windows XP Professional ou Windows Server 2003

- ① Clique no botão **[Iniciar]** e, em seguida, clique em **[Impressoras e Faxes]**.
- ② Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.
- ③ Clique no separador **[Portas]**.
- ④ Na lista **[Imprimir para a(s) seguinte(s) porta(s)]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

Para Windows XP Home Edition

- ① Clique no botão **[Iniciar]** e, de seguida, clique em **[Painel de Controlo]**.
- ② Clique em **[Impressoras e Outro Hardware]**.
- ③ Clique em **[Impressoras e Faxes]**.
- ④ Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.
- ⑤ Clique no separador **[Portas]**.
- ⑥ Na lista **[Imprimir para a(s) seguinte(s) porta(s)]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

## Outros Problemas de Impressão

Esta secção descreve as causas prováveis e possíveis soluções para problemas que podem ocorrer na impressão a partir de um computador.

Problema	Causa	Solução
A impressão está esbatida em toda a página.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
A impressão está esbatida em toda a página.	O papel não é adequado.	Utilize papel recomendado. (Imprimir em papel áspero ou tratado pode resultar numa imagem de impressão ténue.) Consulte Acerca deste Equipamento.
A impressão está esbatida em toda a página.	No controlador da impressora, em <b>[Qualidade de impressão]</b> , está seleccionado <b>[Level Color]</b> .	Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	As definições para papel grosso não foram efectuadas na impressão em papel grosso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PCL 6/5e e PostScript 3 Selecione <b>[Grosso]</b> na lista <b>[Tipo:]</b> no separador <b>[Paper]</b>.</li> <li>• RPCS Selecione <b>[Grosso]</b> na lista <b>[Tipo de papel:]</b> no separador <b>[Definições de impressão]</b>.</li> </ul>
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	A impressão em papel áspero ou tratado pode resultar numa imagem de impressão esbatida.	Utilize papel recomendado pelo fabricante. Consulte Acerca deste Equipamento.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	Verifique se o equipamento está colocado sobre uma superfície plana. O equipamento deve ser colocado numa superfície estável e plana.	Verifique o ambiente da localização para seleccionar uma localização adequada. Consulte Pág. 99 “Onde colocar o equipamento”.
As imagens impressas têm manchas ou estão irregulares.	O papel está enrugado, enrolado ou apresenta defeitos.	Alise as rugas do papel ou substitua-o. Consulte Acerca deste Equipamento.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
A imagem está demasiado escura ou clara.	Não foram efectuadas as definições de tipo de papel correctas.	Verifique se o papel colocado na bandeja de papel ou bandeja de alimentação manual corresponde ao tipo de papel definido no painel de visualização. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está demasiado escura ou clara.	O papel está colocado com o verso virado para cima.	Antes de imprimir em papel especial, verifique cuidadosamente a sua superfície. Imprimir em superfícies não destinadas à impressão reduz a qualidade de impressão e danifica os componentes internos do equipamento. Consulte Acerca deste Equipamento.
A imagem está suja.	A utilização de toner não recomendado pode resultar na perda da qualidade de impressão e outros problemas.	Utilize toner original da marca. Contacte o seu representante da assistência técnica.
O resultado da impressão difere do que está exibido no visor.	Está a ser utilizado um SO não Windows.	Verifique se a aplicação suporta o controlador da impressora.
O resultado da impressão difere do que está exibido no visor.	O equipamento não está seleccionado para impressão.	Utilize o controlador de impressora do equipamento e verifique se o equipamento é a impressora designada. Consulte Referência de Impressora.
O resultado da impressão difere do que está exibido no visor.	A transmissão de dados falhou ou foi cancelada durante a impressão.	Verifique se ainda existem dados falhados ou cancelados. Consulte Referência de Impressora.
Os caracteres diferem dos que estão exibidos no visor.	A densidade da impressão está demasiado escura.	Ajuste a densidade da imagem. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
Os caracteres diferem dos que estão exibidos no visor.	O papel colocado é inadequado.	Imprimir em papel recomendado produz uma resolução melhor. Consulte Acerca deste Equipamento.
Demora demasiado tempo para retomar a impressão.	Os dados são demasiado grandes ou complexos demorando muito tempo para os processar.	Se o indicador Entrada de dados estiver a piscar, os dados encontram-se em processamento. Aguarde simplesmente até que a impressão seja retomada.
Demora demasiado tempo para retomar a impressão.	O equipamento encontrava-se no modo de Poupança de Energia.	Para retomar a partir do modo Poupança de Energia, o equipamento tem que aquecer e isto leva tempo. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Problema	Causa	Solução
Os componentes opcionais ligados ao equipamento não são reconhecidos se utilizar o Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP e Windows NT 4.0.	A configuração de opcionais nas propriedades da impressora não está configurada quando a transmissão bidireccional não estiver activada.	Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
O papel não é alimentado a partir da bandeja seleccionada.	Quando estiver a utilizar um sistema operativo Windows, as definições do controlador de impressora sobrepõem-se às efectuadas através do painel do visor.	Especifique a bandeja de saída pretendida através do controlador da impressora. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
Alguns tipos de dados, tais como dados gráficos ou dados de determinadas aplicações, não imprimem.	Não foram efectuadas as definições correctas do controlador da impressora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No separador <b>[Detalhes...]</b>, para o grupo <b>[Prioridade impressão de acordo com papel selecc.]</b>, seleccione <b>[Qualidade]</b> e, de seguida, imprima.</li> <li>• No separador <b>[Diversos]</b>, seleccione <b>[Processar dados no formato EMF]</b>.</li> <li>• Na caixa de diálogo <b>[Alterar definições do utilizador]</b>, no separador <b>[Diversos]</b>, seleccione <b>[Imprimir como bitmap]</b>.</li> </ul> Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
Alguns caracteres não são impressos ou parecem estranhos.	Não foram efectuadas as definições correctas do controlador da impressora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na caixa de diálogo <b>[Alterar definições do utilizador]</b>, no separador <b>[Diversos]</b>, seleccione <b>[Alterar métodos para extrair fontes True Type]</b>.</li> <li>• No separador <b>[Diversos]</b>, seleccione <b>[Processar dados no formato EMF]</b>.</li> <li>• Na caixa de diálogo <b>[Alterar definições do utilizador]</b>, no separador <b>[Diversos]</b>, seleccione <b>[Imprimir como bitmap]</b>.</li> </ul> Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
Alguns caracteres não são impressos ou parecem esbatidos.	Não foram efectuadas as definições correctas do controlador da impressora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No separador <b>[Qualidade de impressão]</b>, para o grupo <b>[Prioridade impressão de acordo com papel selecc.]</b>, seleccione <b>[Qualidade]</b> e, de seguida, imprima.</li> </ul> Consulte a Ajuda do controlador da impressora.

Problema	Causa	Solução
A velocidade de impressão ou a velocidade de abandono da aplicação.	Não foram efectuadas as definições correctas do controlador da impressora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No separador <b>[Qualidade de impressão]</b>, para o grupo <b>[Prioridade impressão de acordo com papel selecc.]</b>, seleccione <b>[Rápida]</b>.</li> <li>No separador <b>[Diversos]</b>, seleccione <b>[Processar dados no formato EMF]</b>.</li> </ul> <p>Consulte a Ajuda do controlador da impressora. Saia de qualquer outra aplicação.</p>
A impressão termina a meio do trabalho.	Pode ter acontecido um erro.	Verifique o painel de visualização do equipamento para ver se ocorreu um erro.
A posição da imagem difere da que está exibida no visor.	Não são efectuadas as definições de disposição da página correctas.	Verifique as definições de disposição da página efectuadas utilizando a aplicação. Consulte a Ajuda da aplicação.
A posição da imagem difere da que está exibida no visor.	Não são efectuadas as definições de disposição da página correctas.	Verifique se o formato do papel colocado corresponde ao formato especificado na caixa de diálogo <b>[Formato de impressão:]</b> do controlador da impressora. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
A imagem impressa é diferente da imagem exibida no computador.	Quando utiliza certas funções como ampliação e redução, a disposição da imagem pode ser diferente da visualizada no ecrã do computador.	Na aplicação, altere a disposição, o tamanho dos caracteres e as definições dos caracteres.
A imagem impressa é diferente da imagem exibida no computador.	Pode ter seleccionado a substituição dos tipos de letra True Type por tipos de letra do equipamento durante o processo de impressão.	Para imprimir uma imagem semelhante à exibida no computador, efectue definições para imprimir os tipos de letra True Type como uma imagem. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
A impressão está inclinada.	As guias laterais da bandeja podem não estar bloqueadas.	Verifique se as guias laterais estão bloqueadas. Consulte Pág. 75 "Alterar o Formato do Papel".
A impressão está inclinada.	O papel é alimentado inclinado.	Coloque o papel correctamente. Consulte Pág. 69 "Colocar Papel".
A impressão está inclinada.	A tampa do equipamento está aberta.	Certifique-se de que a tampa direita e inferior direita estão fechadas correctamente.

Problema	Causa	Solução
Ocorrem encravamentos com frequência.	O número de folhas colocadas excede a capacidade do equipamento.	Coloque o papel apenas à altura das marcas limite superiores nas guias laterais da bandeja de papel ou da bandeja de alimentação manual. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel é demasiado grosso ou demasiado fino.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	O papel de cópia está enrugado ou foi dobrado ou enrolado.	Utilize papel recomendado. Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
Ocorrem encravamentos com frequência.	Está a ser utilizado papel impresso.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
O papel de cópia fica enrugado.	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento.
O papel de cópia fica enrugado.	O papel é demasiado fino.	Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.
São impressos caracteres ilegíveis.	Pode não ter sido seleccionada a linguagem da impressora correcta.	Defina a linguagem da impressora correcta.
As imagens são impressas na orientação errada.	A orientação de alimentação que seleccionou e a orientação de alimentação seleccionada na opção de configuração do controlador da impressora podem não ser as mesmas.	Defina a orientação de alimentação do equipamento e a orientação de alimentação do controlador da impressora correspondentemente. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
Existe um atraso considerável entre a instrução de início de impressão e a própria impressão.	Pode estar definido o "Modo Desligado".	O equipamento necessita de tempo para aquecer se tiver estado em "Modo Desligado". Especifique "Modo desligado" em <b>[Definições sistema]</b> , <b>[Temporizador desligar auto]</b> .

Problema	Causa	Solução
Existe um atraso considerável entre a instrução de início de impressão e a própria impressão.	O tempo de processamento depende do volume de dados. Grandes volumes de dados, tal como documentos com muitos gráficos, levam mais tempo a processar.	<p>Se o indicador Entrada de dados estiver a piscar, os dados foram recebidos pelo equipamento. Aguarde um momento. Ao efectuar a definição seguinte no controlador da impressora pode reduzir a carga de trabalho do computador. Para saber como abrir a caixa de diálogo das preferências de impressão, consulte Referência de Impressora.</p> <p>❖ <b>PCL 6/5e</b>          Seleccione o valor mais baixo para a lista <b>[Resolution]</b> no separador <b>[Qualidade de impressão]</b> na caixa de diálogo das preferências de impressão.</p> <p>❖ <b>PostScript3</b>          Se o seu sistema operativo for o Windows, seleccione <b>[PostScript (optimize for speed)]</b> na lista <b>[Opção de saída PostScript]</b>. <b>[Opção de Saída PostScript]</b> está localizado como se segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows 95 / 98 / Me  <b>[PostScript output format:]</b> no separado <b>[PostScript]</b> na caixa de diálogo das preferências de impressão.</li> <li>• Windows 2000 / XP, Windows Server 2003  <b>[Opção de Saída PostScript]</b> em <b>[Opções PostScript]</b> em <b>[Advanced...]</b> no separador <b>[Disposição]</b> na caixa de diálogo das preferências de impressão.</li> <li>• Windows NT 4.0  <b>[Opção de Saída PostScript]</b> em <b>[Opções PostScript]</b> em <b>[Opções de Documentos]</b> no separador <b>[Advanced]</b> na caixa de diálogo das preferências de impressão (predefinições de documentos).</li> </ul> <p>❖ <b>RPCS</b>          Seleccione o valor mais baixo para <b>[Resolução:]</b> no separador <b>[Qualidade de impressão]</b> na caixa de diálogo do controlador da impressora.          Seleccione <b>[Rápida]</b> para a lista <b>[Tipo de documento]</b> no separador <b>[Qualidade de impressão]</b> na caixa de diálogo do controlador de impressora.          Para activar <b>[Alterar def utilizador...]</b>, seleccione a caixa de verificação <b>[Definições do utilizador]</b>.          Consulte a Ajuda do controlador da impressora.</p>
As imagens aparecem cortadas ou é impresso um excesso.	O papel que está a utilizar pode ser mais pequeno do que o formato de papel seleccionado na aplicação.	Utilize papel do mesmo formato que o seleccionado na aplicação. Se não conseguir colocar papel com o formato correcto, utilize a função de redução para reduzir a imagem e, em seguida, imprima. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.

Problema	Causa	Solução
Ao imprimir gráficos, a impressão e o ecrã são diferentes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se configurar o controlador de impressora para utilizar o comando de gráficos, pode imprimir com o comando de gráficos a partir do equipamento.</li> <li>• Se pretende obter uma impressão exacta, configure o controlador de impressora de modo a imprimir sem utilizar o comando de gráficos.</li> </ul>	Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
A disposição da página não é a esperada.	As áreas de impressão variam de acordo com o equipamento utilizado. A informação que cabe numa página de um equipamento pode não caber numa página de outro equipamento.	Ajuste a definição <b>[Área de impressão:]</b> na caixa de diálogo <b>[Configuração da impressora...]</b> no separador <b>[Definições de impressão]</b> no controlador de impressora RPCS. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
As imagens fotográficas têm grão.	Algumas aplicações imprimem a uma resolução mais baixa.	Utilize as definições da aplicação para especificar uma resolução mais elevada.
As linhas sólidas são impressas como linhas tracejadas.	Os padrões de composição de cores não correspondem.	Efectue as definições seguintes com o controlador da impressora: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altere a definição <b>[Composição de cores:]</b> no separador <b>[Ajustes de imagem]</b> na caixa de diálogo <b>[Alterar definições do utilizador]</b>, no separador <b>[Qualidade de impressão]</b> no controlador de impressora RPCS. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.</li> </ul>

Problema	Causa	Solução
Os componentes opcionais ligados ao equipamento não são reconhecidos na utilização de Windows 95 / 98 / Me, Windows 2000 / XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0.	A comunicação bidireccional não está a funcionar.	Configure os dispositivos adicionais nas Propriedades do equipamento. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
Se utilizar o Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP ou Windows NT 4.0, a impressão Ampliação/Redução Automática pode não apresentar o resultado esperado.	-	Certifique-se de que as definições do formato de papel e de orientação na aplicação correspondem às do controlador de impressora. Se estiverem definidos um formato e orientação diferentes, seleccione o mesmo formato e orientação.
A impressão duplex está a funcionar mal.	A impressão duplex não pode ser efectuada no papel colocado na bandeja de alimentação manual.	Quando utilizar a impressão duplex, efectue as definições para utilizar papel de uma bandeja diferente da bandeja de alimentação manual.
O trabalho de impressão não é cancelado quando o equipamento é colocado no estado offline.	-	Mesmo quando o equipamento se encontrar offline, a impressão é efectuada quando <b>[Prior. aceitação trab.]</b> estiver seleccionado para <b>[Controlo do sinal]</b> em <b>[Interface paralelo]</b> em <b>[Definições interface]</b> em <b>[Definições sistema]</b> . Seleccione <b>[Prioridade impressora]</b> para <b>[Controlo do sinal]</b> . Consulte o Manual de Definições Gerais.
As imagens fotográficas têm grão.	-	Algumas aplicações reduzem a resolução de impressão.
As imagens aparecem cortadas ou é impresso um excesso.	Pode estar a utilizar papel mais pequeno que o formato seleccionado na aplicação.	Utilize papel do mesmo formato que o seleccionado na aplicação. Se não conseguir colocar papel com o formato correcto, utilize a função de redução para reduzir a imagem e, em seguida, imprima. Consulte a Ajuda do controlador da impressora.
A impressão duplex está a funcionar mal.	Colocou papel grosso, acetatos ou etiquetas especificados como o tipo de papel.	Especifique outro tipo de papel.

Problema	Causa	Solução
A impressão duplex está a funcionar mal.	Não é possível executar a impressão duplex com uma bandeja para a qual foi especificado <b>[Desligado]</b> como Tipo de Papel no menu Definições do Sistema.	Altere a definição do Tipo de Papel da bandeja para <b>[Ligado]</b> no menu Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Na utilização de Windows 95 / 98 / Me / 2000 / XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, a impressão combinada ou de folhetos não tem o resultado esperado.	Não foram efectuadas as definições correctas da aplicação ou do controlador da impressora.	Certifique-se de que as definições do formato de papel e de orientação na aplicação correspondem às do controlador de impressora. Se estiverem definidos um formato e orientação diferentes, seleccione o mesmo formato e orientação.
Foi enviada uma ordem de impressão a partir do computador, mas a impressão não iniciou.	Pode ter sido definida a Autenticação de Utilizador.	É possível que tenha sido definida a gestão de código. Peça ao administrador códigos de utilizador válidos. O código de utilizador deve ser introduzido a partir do controlador da impressora para poder imprimir.
A impressão com Bluetooth é lenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O número de trabalhos excede a capacidade do equipamento.</li> <li>• Pode ter ocorrido um erro de comunicação.</li> <li>• As interferências causadas por dispositivos IEEE802.11b (rede local sem fios) afectam a velocidade de comunicação.</li> <li>• As velocidades de transmissão Bluetooth não são elevadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduza o número de trabalhos.</li> <li>• Remova o equipamento da proximidade de dispositivos de rede local sem fio IEEE802.11b.</li> <li>• Se nas proximidades se encontrarem activos dispositivos de rede sem fios IEEE802.11b ou outros dispositivos Bluetooth, reposicione o equipamento ou desactive esses dispositivos.</li> </ul>

Não conseguir resolver o problema, contacte o seu representante de vendas ou assistência técnica.

# 5. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Scanner

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para os problemas da função de scanner.

## Quando a Digitalização Não É Executada Como Esperado

Este capítulo descreve as causas e soluções quando os resultados de digitalização não são os esperados.

Problema	Causa	Solução
A imagem digitalizada está suja.	O vidro de exposição, o vidro de digitalização, a tampa do vidro de exposição, o ADF ou ARDF está sujo.	Limpe estes componentes. Consulte Pág. 103 “Manutenção do Equipamento”.
A imagem está distorcida ou numa posição incorrecta.	O original foi movido durante a digitalização.	Não mova o original durante a digitalização.
A imagem está distorcida ou numa posição incorrecta.	O original não foi pressionado e alinhado contra o vidro de exposição.	Certifique-se de que o original é pressionado e alinhado contra o vidro de exposição.
A imagem digitalizada está invertida.	O original foi colocado ao contrário.	Coloque o original na orientação correcta. Consulte a Referência de Cópia.
Não há resultados de imagem da digitalização.	O original foi colocado com a frente e o verso trocados.	Quando o original é colocado directamente no vidro de exposição, o lado a ser digitalizado tem de estar virado para baixo. Quando o original é alimentado através do ADF ou ARDF, o lado a ser digitalizado deve estar virado para cima. Consulte a Referência de Cópia.
A imagem digitalizada contém espaços em branco.	Se digitalizar originais utilizando outras funções para além da função de scanner TWAIN de rede, alguns formatos de papel e definições de resolução podem produzir imagens digitalizadas maiores do que o formato especificado por causa das margens que são adicionadas aos lados.	Digitalizar a uma resolução maior pode reduzir as margens.

## Quando Não É Possível Enviar Ficheiros Digitalizados

Os capítulos seguintes descrevem as causas prováveis e soluções para problemas relacionados com a distribuição de documentos em rede e envio de e-mail.

### Quando Não É Possível Procurar na Rede Para Enviar Um Ficheiro Digitalizado

Esta secção descreve as causas prováveis e possíveis soluções para a falha do browser de rede quando são enviados ficheiros.

Problema	Causa	Solução
Não é possível procurar a rede quando especifica a pasta de destino.	As seguintes definições do equipamento podem não estar correctas. <ul style="list-style-type: none"> <li>Endereço IPv4</li> <li>Máscara de Sub-rede</li> </ul>	Verifique as definições. Consulte o Manual de Definições Gerais.

5

### Quando Não É Possível Iniciar o Controlador TWAIN

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções de o controlador TWAIN não funcionar.

Problema	Causa	Solução
Não é possível exibir a caixa de diálogo Propriedades do Scanner.	Foi especificada a encriptação avançada na função de segurança avançada.	Para obter mais detalhes acerca da definição de segurança avançada, contacte o administrador.

### Não É Possível Utilizar a Função de Distribuição de Documentos em Rede

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções de a função de Distribuição de documentos em rede não funcionar.

Problema	Causa	Solução
Não É possível utilizar a Função de Distribuição de Documentos em Rede.	O software de distribuição pode ser de uma versão antiga ou pode estar especificada uma definição de segurança.	Contacte o administrador.
Não É possível utilizar a Função de Distribuição de Documentos em Rede.	A definição de distribuição de documentos em rede não está correcta.	Especifique-a correctamente. Consulte o Manual de Definições Gerais.

## Não É Possível Operar o Equipamento Quando Aparecem Mensagens

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para as mensagens que aparecem quando o equipamento não funciona.

Mensagem	Causa	Solução
A actualizar lista de destinos. Volte a seleccionar destino ou nome do remetente mais tarde.	A lista de destinos está a ser actualizada a partir da rede utilizando SmartDeviceMonitor for Admin ou Web Image Monitor.	Aguarde que a mensagem desapareça. Não desligue a alimentação enquanto esta mensagem é exibida. Dependendo do número de destinos a ser actualizado, pode demorar algum tempo antes de poder retomar a operação. As operações não são possíveis enquanto esta mensagem estiver a ser visualizada.

## Quando É Exibida Uma Mensagem

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para mensagens de erro que podem aparecer no painel de controlo do equipamento.

### Quando Uma Mensagem É Exibida No Painel de Controlo

Este capítulo descreve as causas e soluções se aparecer uma mensagem de erro no visor do painel de controlo.

#### Importante

- Para as mensagens que não se encontram aqui listadas, consulte “Quando Tiver Problemas em Operar o Equipamento”.

Mensagem	Causa	Solução
Falhou a ligação ao servidor LDAP. Verifique o estado do servidor.	Ocorreu um erro de rede e a ligação falhou.	Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Verifique as informações de Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Falhou a autenticação do servidor LDAP. Verifique as definições.	O nome de utilizador e palavra-passe diferem dos definidos para a Autenticação do servidor LDAP.	Efectue correctamente as definições para o nome de utilizador e a palavra-passe para a autenticação de servidor LDAP.
A lista de destinos foi actualizada. Os destinos/ remetente seleccionados foram apagados.	Um destino especificado ou o nome do remetente foi apagado quando a lista de destinos no servidor de entrega foi actualizada.	Especifique novamente o destino ou o nome do remetente.
Falhou a actualização da lista de destinos. Tentar de novo?	Ocorreu um erro de rede.	Verifique se o servidor está ligado.
A actualizar lista de destinos. Volte a seleccionar destino ou nome do remetente mais tarde.	A lista de destinos está a ser actualizada.	Se um destino ou o nome do remetente já tiver sido seleccionado, seleccione-o novamente após esta mensagem desaparecer.

Mensagem	Causa	Solução
Impossível de- tect form orig Selec tamanho digitaliz.	Colocou papel cujo formato não consta do selector do formato do papel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque o original correctamente.</li> <li>• Especifique o formato da digitalização.</li> <li>• Quando colocar um original directamente no vidro de exposição, a acção de levantar/baixar o ADF ou ARDF desencadeia o processo de detecção automática do formato original. Levante o ADF ou ARDF em mais de 30 graus. Consulte a Referência de Cópia.</li> </ul>
Excedido o número máx. de resultados de procura que pode ser exibido. Máx.: nnn (É colocada uma figura na posição de n.)	Os resultados da pesquisa excederam o número máximo possível de exibição.	Volte a pesquisar depois de alterar os critérios de pesquisa.
Não possui privilégios p/ utilizar esta função.	Privilégios para utilizar esta função.	Contacte o administrador.
Terminou o tempo de busca do servidor LDAP. Verif. o estado do servidor.	Ocorreu um erro de rede e a ligação falhou.	Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Verifique as informações de Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Grupo especific. contém destinos inválidos. Selec. só destinos válid.?	O grupo especificado contém alguns destinos para o envio por e-mail e alguns destinos para o envio por Digitalizar para Pasta.	Para seleccionar os destinos para enviar por e-mail, prima <b>[Selec.]</b> para a mensagem exibida no ecrã de e-mail. Para seleccionar destinos para o envio por Digitalização para Pasta, prima <b>[Selec.]</b> para a mensagem visualizada no ecrã Digitalização para Pasta.
Caminho introduzido incorrecto. Volte a introduzir.	O nome do computador ou nome da pasta de destino é inválido.	Verifique se o nome do computador e o nome da pasta de destino estão correctos.

Mensagem	Causa	Solução
Excedido o n.º máx. de caracteres alfanuméricos.	O número máximo de caracteres alfanuméricos especificáveis de um caminho especificável foi excedido.	O número máximo de caracteres que pode ser introduzido para o caminho é de 128. Verifique o número de caracteres que introduziu e, de seguida, introduza novamente o caminho. Consulte Referência de Scanner.
A ligação falhou. Verifique definições e estado fich digitaliz.	Não foram efectuadas as definições de rede correctas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique as definições de rede do computador cliente.</li> <li>• Verifique se os componentes, tal como o cabo da rede local sem fio, estão ligados correctamente.</li> <li>• Verifique se as definições do servidor estão correctas e se o servidor está a funcionar correctamente.</li> </ul>
Falhou autenticação dest. Verifique definições e estado fich digitaliz.	O nome de utilizador ou a palavra-passe de início de sessão introduzido era inválido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe de início de sessão estão correctos.</li> <li>• Verifique se a ID e a palavra-passe da pasta de destino estão correctas.</li> <li>• Uma palavra-passe com mais de 128 caracteres pode não ser reconhecida.</li> </ul>
Nome do remet. não está seleccionado. Especifique o nome do remetente.	O nome do remetente não foi especificado.	Deve especificar o nome do remetente antes de enviar o e-mail. Envie o e-mail após especificar o nome do remetente.
Não é possível introduzir manualmente mais do que nnn destinos.. (É colocada uma figura na posição de n.)	O e-mail tem demasiados (nnn ou mais) destinos.	Divida os destinos em dois ou mais grupos.
Não é possível especificar mais do que 100 destinos..	O e-mail tem demasiados (100 ou mais) destinos.	Divida os destinos em dois ou mais grupos.

Mensagem	Causa	Solução
O número de pastas de destino seleccionáveis de uma vez está limitado a 32.	O número máximo de pastas de destino que pode ser seleccionado de uma vez foi excedido.	Selecione 32 ou menos pastas de destino.
Tam. máx. e-mail excedido O envio de e-mail foi cancelado.	O tamanho máximo de e-mail foi excedido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente o tamanho de <b>[Tamanho máx. de e-mail]</b>.</li> <li>• Defina <b>[Dividir e enviar e-mail]</b> para <b>[Ligado (por página)]</b> ou <b>[Ligado (por tamanho máx.)]</b>.</li> </ul> Consulte o Manual de Definições Gerais.
O envio falhou. Verifique definições e estado fich digitaliz.	Durante o envio de um ficheiro ocorreu um erro e não foi possível enviar o ficheiro correctamente.	Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Contacte o administrador. Prima na tecla <b>[Informação dos trabalhos]</b> para exibir os resultados da transmissão e, de seguida, verifique que trabalho não foi enviado. Consulte Referência de Scanner.
Cód. de protecção p/ destinos introduzido incorrecto. Volte a introduzir.	Não foi introduzido o código de protecção correcto.	Certifique-se de que o código de protecção está correcto e depois volte a introduzi-lo. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Palavra-passe introduzida incorrecta. Volte a introduzir.	A palavra-passe introduzida era inválida.	Efectue as definições correctamente para a autenticação da palavra-passe.
Excedido o nº máx. de caracteres alfanuméricos.	O número máximo de caracteres alfanuméricos possível de introduzir foi excedido.	Certifique-se de que introduziu o número máximo de caracteres que pode ser introduzido e depois volte a introduzi-los. Consulte Referência de Scanner.
Falhou a autenticação.	O nome de utilizador ou a palavra-passe de início de sessão introduzidos estão incorrectos.	Verifique o nome de utilizador e a palavra-passe de início de sessão. O equipamento é incapaz de autenticar. Contacte o administrador.
Caminho introduzido incorrecto. Volte a introduzir.	O formato do caminho introduzido está incorrecto.	Confirme o computador de destino e o caminho e, em seguida, introduza-o novamente.

Mensagem	Causa	Solução
Excedeu tam máx dados por fich. Não pode digitaliz. Dados digitaliz serão apag.	O número de ficheiros excedeu o número máximo possível.	Reduza o número de ficheiros e volte a enviá-los.
Original está a ser lido por outra função.	O equipamento está a utilizar outra função como, por exemplo, cópia.	Volte a tentar a digitalização depois da operação com a outra função estar concluída.
Endereço e-mail introduzido incorrecto. Volte a introduzir.	O endereço de e-mail introduzido está incorrecto.	Certifique-se de que o endereço de e-mail está correcto e depois volte a introduzi-lo.
Sem listas destinos válidas. Verifique as defins ou o estado	As definições de autenticação para o servidor de entrega estão incorrectas.	Verifique se o servidor de entrega está ligado e se as definições de autenticação para o servidor de entrega estão correctas.
O envio falhou. Prima Informação de Trabalhos para verificar estado.	O envio falhou. Prima na tecla <b>[Informação dos trabalhos]</b> para verificar o estado.	Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Contacte o seu administrador de rede. Utilize o ecrã Informação sobre Trabalhos para verificar o ficheiro no qual ocorreu o problema. Consulte Referência de Scanner.
Sem papel. Coloque papel na bandeja.	Não há papel na bandeja de papel especificada.	Coloque papel de um formato listado na mensagem.
Verifique a resolução e volte a colocar nnn original (ais) (É colocado um número em nnn.)	O original digitalizado excedeu a capacidade máxima de dados.	Especifique novamente o tamanho de digitalização e a resolução. Note que não é possível digitalizar originais muito grandes com uma resolução elevada. Consulte Referência de Scanner.
Exced. capacid. máx. dados Verif. resol. e [Iniciar].	Os dados digitalizados excederam a capacidade máxima de dados.	Especifique novamente o tamanho de digitalização e a resolução. Note que não é possível digitalizar originais muito grandes com uma resolução elevada. Consulte Referência de Scanner.
Excedeu capacidade máx de pág. Os dados lidos serão	O número de páginas digitalizadas excedeu a capacidade máxima de páginas.	Selecione se pretende enviar os dados existentes até ao momento.

## Quando Uma Mensagem É Exibida no Computador Cliente

Este capítulo descreve as causas prováveis e possíveis soluções para as principais mensagens de erro exibidas no computador cliente quando utilizar o controlador TWAIN.

### Importante

- ❑ Se aparecer uma mensagem de erro que não esteja incluída nesta secção, desligue o interruptor de alimentação principal do equipamento e, em seguida, volte a ligá-lo. Para informações sobre como desligar o interruptor de alimentação principal, consulte Acerca deste Equipamento.

Mensagem	Causa	Solução
Eliminar Encravesamentos no ADF	Ocorreu um encravamento de papel dentro do ADF ou ARDF.	Remova os originais encravados e volte a colocá-los. Verifique se os originais são adequados para serem digitalizados pelo equipamento.
Versão do Winsock inválida. Use a versão 1.1 ou superior.	Está a utilizar uma versão inválida do Winsock.	Instale o sistema operativo do computador ou copie o Winsock do CD-ROM do sistema operativo.
O nome já está a ser utilizado. Verifique os nomes registados.	Tentou registar um nome que já se encontra em utilização.	Utilize outro nome.
Impossível detectar o formato do papel do original. \r Especifique o formato da leitura.	O original colocado estava desalinhado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque o original correctamente.</li> <li>• Especifique o formato da digitalização.</li> <li>• Quando colocar um original directamente no vidro de exposição, a acção de levantar/baixar o ADF ou ARDF desencadeia o processo de detecção automática do formato original. Levante o ADF ou ARDF em mais de 30 graus.</li> </ul>
Impossível adicionar qualquer outro modo de leitura.	O número máximo de modos de digitalização registáveis foi excedido.	O número máximo de modos que pode ser guardado é de 99. Apague modos desnecessários.
Impossível especificar qualquer outra área de leitura.	O número máximo de áreas de digitalização registáveis foi excedido.	O número máximo de áreas de digitalização que pode ser guardado é de 99. Apague áreas de digitalização desnecessárias.

Mensagem	Causa	Solução
Chamar assistência técnica\r Chame a assistência técnica.	Ocorreu um erro irreversível no equipamento.	Contacte o seu representante da assistência técnica.
Scanner não está disponível no dispositivo especificado.	Não é possível utilizar a função de scanner TWAIN neste equipamento.	Contacte o seu representante da assistência técnica.
O scanner não está disponível. Verifique o estado de ligação do scanner.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor principal da alimentação do equipamento está desligado.</li> <li>• O equipamento não está ligado correctamente à rede.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina o interruptor de alimentação principal para "Ligado".</li> <li>• Verifique se o equipamento está ligado correctamente à rede.</li> <li>• Anule a selecção da função de firewall pessoal do computador cliente.</li> <li>• Utilize uma aplicação, tal como telnet, para se certificar que SNMPv1 ou SNMPv2 está definido como o protocolo do equipamento. Consulte o Manual de Definições Gerais e Guia de Rede.</li> </ul>
Sem resposta a partir do scanner.	O equipamento não está ligado correctamente à rede.	Verifique se o equipamento está ligado correctamente à rede.
Sem resposta a partir do scanner.	A rede está sobrecarregada.	Aguarde um pouco e, em seguida, tente novamente a ligação.
Ocorreu um erro no scanner.	As condições de digitalização especificadas pela aplicação excederam o intervalo de definição do equipamento.	Verifique se as definições de digitalização efectuadas com a aplicação excederam o intervalo de definição do equipamento.
Ocorreu um erro fatal no scanner.	Ocorreu um erro irreversível no equipamento.	Ocorreu um erro irreversível no equipamento. Contacte o seu representante da assistência técnica.
Impossível ligar ao scanner. Verifique as definições da Máscara de Acesso da rede nas Ferramentas do Utilizador.	É definida uma máscara de acesso.	Contacte o administrador.

Mensagem	Causa	Solução
O scanner não está pronto. Verifique o scanner e as opções.	Quando a tampa do ADF ou ARDF estiver aberta.	Verifique se a tampa do ADF ou ARDF está fechada.
Memória insuficiente. Reduza a área de leitura.	A memória do scanner é insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redefina o tamanho da digitalização.</li> <li>• Reduza a resolução.</li> <li>• Defina para sem compactação. Consulte a Ajuda do controlador TWAIN.</li> </ul> <p>O problema pode ser devido às seguintes causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A tabela “A Relação entre a Resolução e a Área de digitalização” na Ajuda para a digitalização de meio-tom pode nem sempre aplicar-se. Não é possível efectuar a digitalização se forem definidos valores elevados para o brilho quando utiliza meio-tom ou resolução elevada.</li> </ul>
Memória insuficiente. Reduza a área de leitura.	Quando ocorre um encravamento no equipamento durante a impressão, não é possível digitalizar.	Depois de remover o encravamento, prossiga com a digitalização.
Não é possível encontrar o scanner “XXX” utilizado para a digitalização anterior . em vez desse será utilizado “YYY”. (XXX e YYY indicam o nome do scanner.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O interruptor de alimentação do scanner utilizado anteriormente não está definido para “Ligado”.</li> <li>• O equipamento não está ligado correctamente à rede.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o interruptor de alimentação principal do scanner utilizado na digitalização anterior está desligado.</li> <li>• Verifique se o scanner utilizado anteriormente está correctamente ligado à rede.</li> <li>• Desactive o firewall pessoal do computador cliente.</li> <li>• Utilize uma aplicação, tal como telnet, para se certificar que SNMPv1 ou SNMPv2 está definido como o protocolo do equipamento. Consulte o Manual de Definições Gerais e Guia de Rede.</li> <li>• Seleccione o scanner utilizado na digitalização anterior.</li> </ul>

Mensagem	Causa	Solução
Ocorreu um erro no controlador do scanner.	Ocorreu um erro no controlador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o cabo de rede está correctamente ligado ao computador cliente.</li> <li>• Verifique se a placa Ethernet do computador cliente é reconhecida correctamente pelo Windows.</li> <li>• Verifique se o computador cliente pode utilizar o protocolo TCP/IP.</li> </ul>
Ocorreu um erro de comunicação na rede.	Ocorreu um erro de comunicação na rede.	Verifique se o computador cliente pode utilizar o protocolo TCP/IP.
O scanner está a ser usado para outra função. Por favor, espere.	Está a ser utilizada uma função do equipamento que não a função de scanner como, por exemplo, a função de copiador.	Aguarde um pouco e tente novamente a ligação.
Memória insuficiente. Feche todas as outras aplicações, depois reinicie a leitura.	A memória é insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feche todas as aplicações desnecessárias em execução no computador cliente.</li> <li>• Desinstale o Controlador TWAIN reinicie o computador e, de seguida, reinstale o Controlador TWAIN.</li> </ul>
Sem Código de Utilizador registado. Consulte o seu administrador do sistema.	O acesso está limitado por códigos de utilizadores.	Contacte o administrador.
Ou o Nome de Utilizador de Início de Sessão ou a Palavra-Passe de Início de Sessão ou o Código de Encriptação do Controlador está errado.	O nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe ou o código de encriptação do controlador introduzido era inválido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o nome de utilizador, palavra-passe de início de sessão e o código de encriptação de controlador.</li> <li>• Não foi concedida permissão para utilizar esta função. Contacte o administrador.</li> </ul>

# 6. Adicionar Papel e Substituir Toner

Este capítulo descreve os procedimentos de resolução de problemas que são aplicáveis a todas as funções do equipamento.

## Colocar Papel

Este capítulo descreve o que fazer quando o papel acaba e necessita de ser recarregado.

### ⚠ **CUIDADO:**

- *Na colocação do papel, tenha cuidado para não prender, nem ferir os seus dedos.*

### **Nota**

- Certifique-se que selecciona o formato de papel através de Ferramentas do Utilizador e do selector de papel. Se não o fizer, podem ocorrer encravamentos.
- Endireite o papel enrugado ou retorcido antes de o colocar.
- Para informações sobre os tipos e formatos de papel, consulte Acerca deste Equipamento.
- Para colocar papel na bandeja de alimentação manual, consulte a Referência de Cópia.

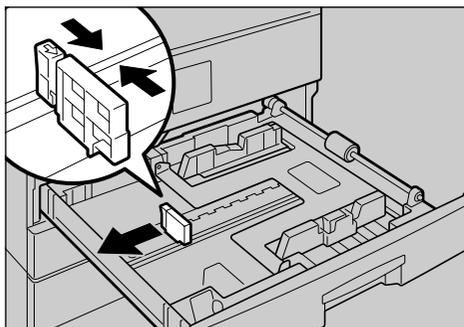
---

## Colocar Papel nas Bandejas de Papel

---

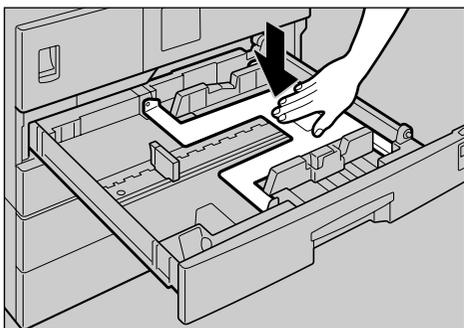
Este procedimento explica como colocar papel nas bandejas de papel.

- 1** Puxe a unidade da bandeja de papel cuidadosamente para fora até parar.
- 2** Pressione a alavanca de desbloqueio, sem soltar a alavanca, deslize a guia final.



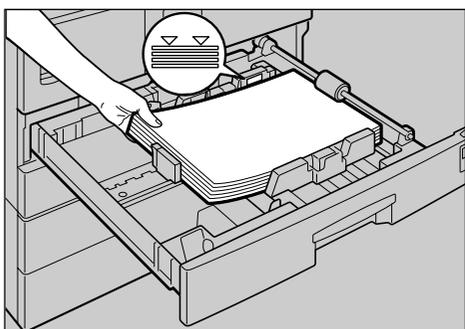
ZENY380E

**3** Pressione a placa metálica até engatar.



**4** Certifique-se que as extremidades da resma de papel estão bem encostadas e coloque o papel.

Verifique que a parte superior da resma não está acima da marca limite no interior da bandeja.



6

**5** Posicione a guia final encostada ao papel.

**6** Empurre a bandeja do papel até parar.

**Nota**

- Folheie o papel antes de o colocar.
- Para obter mais detalhes sobre a colocação de formatos de papel não seleccionáveis com os selectores de formatos de papel nas Bandejas de papel, consulte "Mudar o Formato de Papel".

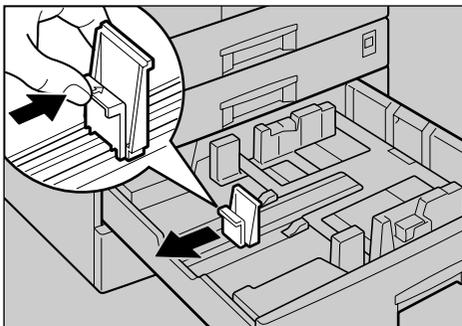
**Referência**

Pág. 75 "Alterar o Formato do Papel"

## Colocar Papel na Unidade de Bandeja de Papel Opcional

Este procedimento explica como colocar papel na unidade de bandeja de papel opcional.

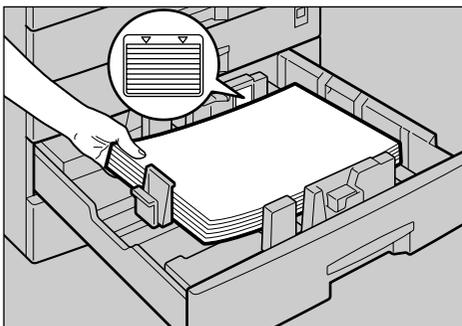
- 1** Puxe a unidade da bandeja de papel cuidadosamente para fora até parar.
- 2** Pressione a alavanca de desbloqueio, sem soltar a alavanca, deslize a guia final.



ASB012S

- 3** Certifique-se que as extremidades da resma de papel estão bem encostadas e coloque o papel.

Verifique que a parte superior da resma não está acima da marca limite no interior da bandeja.



ASB013S

- 4** Posicione a guia final encostada ao papel.
- 5** Empurre a bandeja do papel até parar.

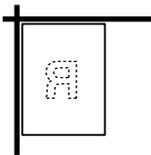
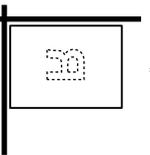
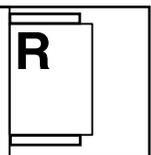
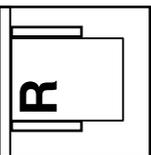
## Papel com orientação fixa ou papel com dois lados

De seguida, é descrito papel com a orientação e a superfície de impressão especificadas (papel timbrado).

É possível que o papel de orientação fixa (de cima para baixo) ou para impressão nos dois lados (por exemplo, papel timbrado, papel pré-perfurado ou papel copiado) não seja correctamente impresso, consoante a forma como os originais e o papel forem colocados. Selecione **[Ligado]** em Definição de Papel Timbrado em Funções de Copiador e, de seguida, coloque o original e o papel como demonstrado abaixo. Consulte o Manual de Definições Gerais.

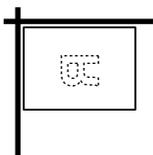
Ao imprimir com a função de impressora, a orientação de colocação é a mesma.

### ❖ Orientação do original

Vidro de exposição		ADF ou ARDF	
	 *1 *2		 *1

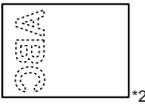
\*1 Ao copiar nesta orientação utilizando a função duplex, selecione **[Especificar sempre]** em **[Orientação]** em **[Fun. copiador]** (Ferramentas do utilizador). Coloque os originais e, de seguida, selecione   como a orientação do original.

\*2 Ao copiar nesta orientação utilizando a função duplex e a orientação do papel colocado for , coloque os originais como demonstrado abaixo.



❖ **Orientação do papel colocado**

- Para equipamentos apenas com a função de copiator

Modo cópia		Bandeja de papel	Bandeja de alimentação manual	
			Quando houver originais colocados no vidro de exposição	Quando houver originais colocados no ADF/ARDF
Orientação do papel colocado 	1 lado			
	2 lados <sup>*1</sup>		—	—
Orientação do papel colocado 	1 lado			
	2 lados <sup>*1</sup>		—	—

\*1 Tipo 2 apenas

\*2 Aparece quando imprime na página de rosto.

 : Mostra a frente do papel virada para cima.

 : Mostra o verso do papel virado para cima.

PT ASB001S

• Para MFP

Modo cópia		Bandeja de papel	Bandeja de alimentação manual	
			Quando houver originais colocados no vidro de exposição	Quando houver originais colocados no ADF/ARDF
Orientação do papel colocado 	1 lado			
	2 lados <sup>*1</sup>		—	—
Orientação do papel colocado 	1 lado			
	2 lados <sup>*1</sup>		—	—

\*1 Tipo 2 apenas

\*2 Aparece quando imprime na página de rosto.



: Mostra a frente do papel virada para cima.



: Mostra o verso do papel virado para cima.

PT ASB002S

 **Nota**

- Em [Definições sistema], especifique [Papel timbrado] para “Tipo de Papel” da bandeja de papel que pretende utilizar. A definição apenas está disponível quando as unidades impressora/scanner e fax se encontrarem instaladas. Consulte o Manual de Definições Gerais.

# Alterar o Formato do Papel

Esta secção descreve como alterar formatos de papel.

Os procedimentos para a alteração do formato de papel diferem dependendo da bandeja de papel (bandeja 1 ou 2 ou a unidade de bandeja de papel opcional). Certifique-se de que está a seguir o procedimento adequado antes de começar.

## Nota

- Certifique-se que selecciona o formato de papel através de Ferramentas do Utilizador e do selector de papel. Se não o fizer, podem ocorrer encravamentos.
- Folheie o papel antes de o colocar.
- Endireite o papel enrugado ou retorcido antes de o colocar.

## Referência

Para mais detalhes acerca de formatos e tipos de papel, consulte o Manual de Definições Gerais.

---

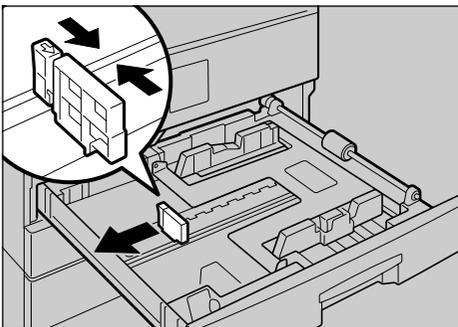
## Alterar o Formato de Papel na Bandeja de Papel

---

6

Utilize o procedimento seguinte para mudar um formato de papel na bandeja de papel.

- 1** Certifique-se que a bandeja de papel não se encontra em utilização.
- 2** Puxe a unidade da bandeja de papel cuidadosamente para fora até parar.
- 3** Retire todo o papel de cópia restante.
- 4** Enquanto pressiona a alavanca de desbloqueio, deslize a guia final para fora.



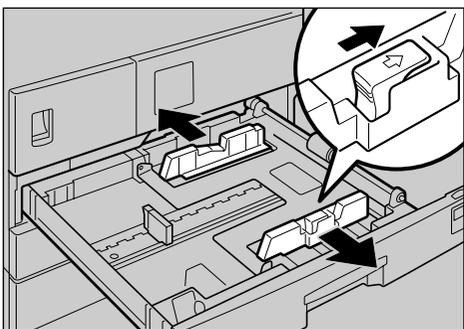
ZENY380E

**5** Pressione o botão de desbloqueio.



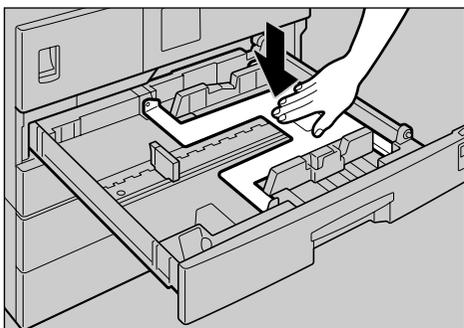
ZENY291E

**6** Enquanto pressiona a alavanca de desbloqueio, deslize as guias laterais para fora.



ZENY390E

**7** Pressione a placa metálica.

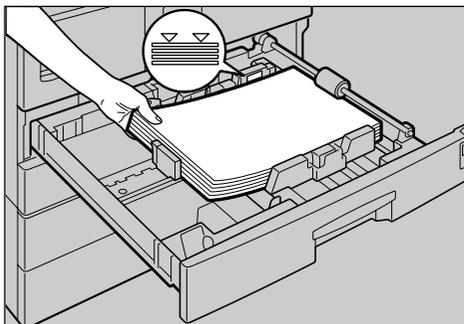


ZENY300E

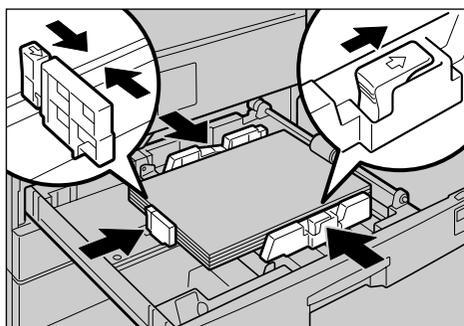
**8** Alinhe o papel e coloque-o na bandeja.

Certifique-se de que coloca o papel por baixo do rolo.

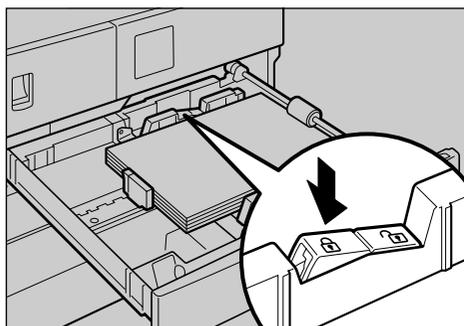
Não coloque papel acima da marca limite.



ASB003S

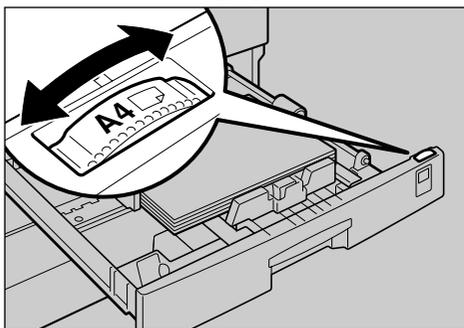
**9** Enquanto pressiona a alavanca de desbloqueio, ajuste as guias laterais e final para se adaptarem ao novo formato de papel.

ZENY320E

**10** Pressione o botão de bloqueio.

ASB019S

- 11 Ajuste o formato da bandeja ao novo formato de papel utilizando o selector de formatos de papel.



ZENY281E

- 12 Empurre a bandeja do papel até parar.

**Nota**

- Quando colocar quantidades pequenas de papel de cópia, tenha cuidado em não ajustar demasiado a guia lateral. O papel pode não ser alimentado correctamente se as guias laterais estiverem demasiado encostadas às extremidades do papel.
- Certifique-se de que selecciona o formato de papel correcto, caso contrário pode ocorrer um encravamento de papel.

6

**Quando utilizar Formato de Papel 11"×17"**

Este procedimento explica como mudar o formato do papel para 11"×17".

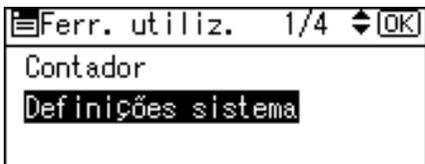
- 1 Ajuste o selector de formatos de papel para "✱".

- 2 Prima a tecla [ Ferramentas do utilizador/Contador ].

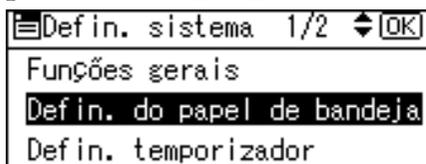


ASB018S

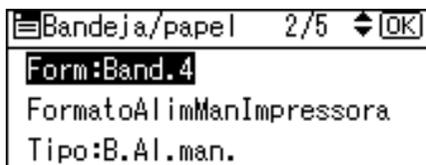
- 3 Seccione [Definições sistema] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima a tecla [OK].



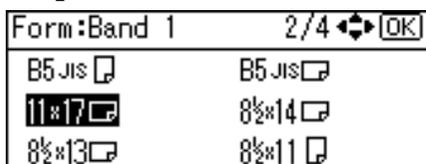
- 4** Seleccione [Defin. do papel de bandeja] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima a tecla [OK].



- 5** Seleccione “Formato de Papel” para a bandeja de papel cujo formato de papel deve ser alterado utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



- 6** Seleccione o formato de papel utilizando as teclas de deslocação e, de seguida, prima na tecla [OK].



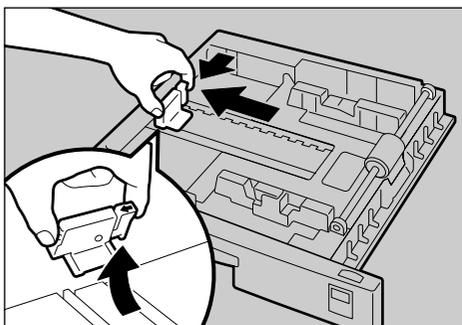
- 7** Prima a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



ASB018S

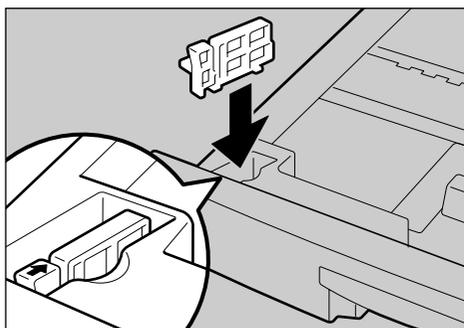
- 8** Puxe a unidade da bandeja de papel cuidadosamente para fora até parar.

- 9** Retire a guia final da bandeja.



ZENY410E

**10** Coloque-a na bolsa de canto à esquerda.



ZENV420E

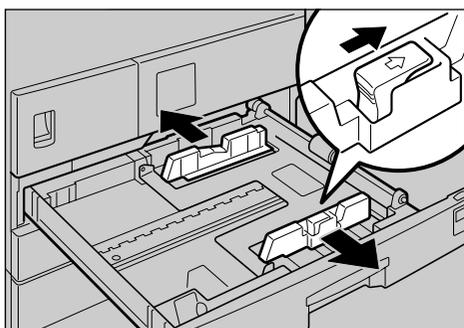
**11** Retire todo o papel de cópia restante.

**12** Pressione o botão de desbloqueio.



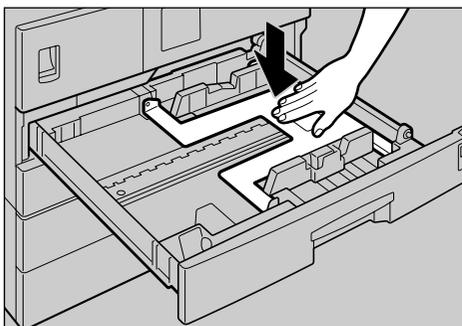
ASB020S

**13** Enquanto pressiona a alavanca de desbloqueio, deslize as guias laterais para fora.



ASB021S

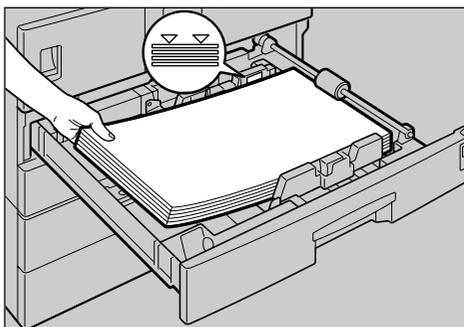
- 14** Pressione a placa metálica.



ASB022S

- 15** Alinhe o papel e coloque-o na bandeja.

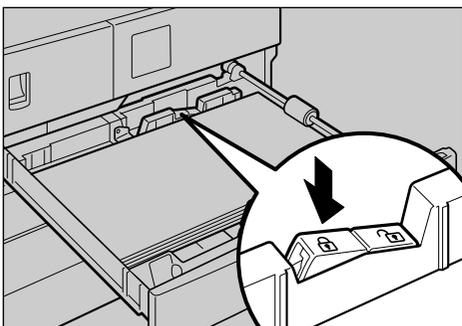
Certifique-se de que coloca o papel por baixo do rolo.  
Não coloque papel acima da marca limite.



ASB026S

- 16** Enquanto pressiona a alavanca de desbloqueio, ajuste as guias laterais e final para se adaptarem ao novo formato de papel.

- 17** Pressione o botão de bloqueio.



ASB023S

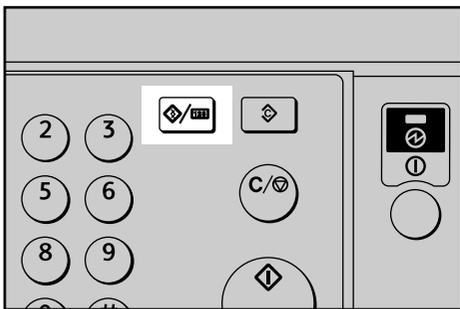
- 18** Empurre a bandeja do papel até parar.

- 19** Verifique o formato do papel no painel de visualização.

## Mudar Para um Formato Não Indicado no Selector de Formatos de Papel

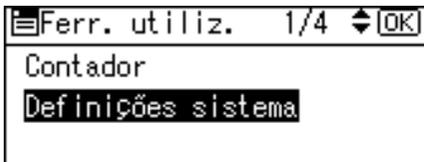
Este procedimento explica como mudar para um formato de papel não indicado no selector de formatos de papel.

- 1** Ajuste o selector de formatos de papel para “\*”.
- 2** Prima a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

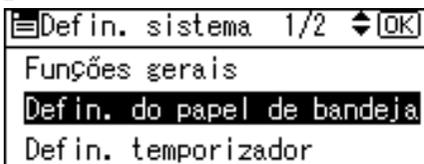


ASB018S

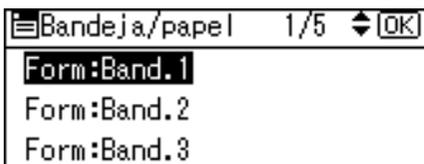
- 3** Seleccione [Definições sistema] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



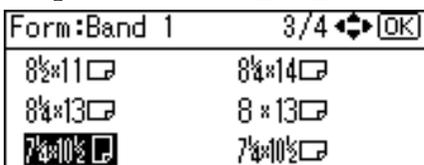
- 4** Seleccione [Defin. do papel de bandeja] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



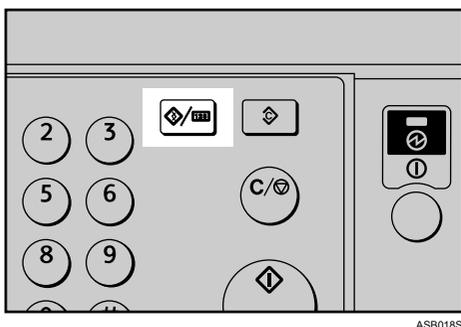
- 5** Seleccione “Formato de Papel” para a bandeja de papel cujo formato de papel deve ser alterado utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



- 6** Seleccione o formato de papel utilizando as teclas de deslocação e, de seguida, prima na tecla [OK].



- 7** Prima a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



ASB018S

- 8** Coloque o papel e, de seguida, empurre cuidadosamente a bandeja de papel até parar.
- 9** Verifique o formato do papel no painel de visualização.

**Nota**

- Para obter mais detalhes acerca do tipo de papel que pode ser colocado na Bandeja de Papel 1, consulte o Manual de Definições Gerais.

## Alterar um Formato de Papel na Unidade de Bandeja de Papel Opcional

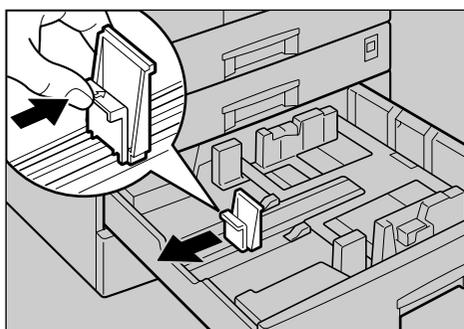
6

Este capítulo descreve como alterar o formato do papel colocado na unidade de bandeja de papel opcional.

**Importante**

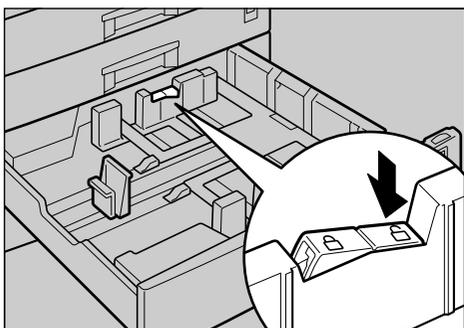
- Não coloque papel acima da marca limite.
- Quando colocar quantidades pequenas de papel de cópia, tenha cuidado em não ajustar demasiado a guia lateral. O papel pode não ser alimentado correctamente se as guias laterais estiverem demasiado encostadas às extremidades do papel.

- 1** Certifique-se que a bandeja de papel não se encontra em utilização.
- 2** Puxe a unidade da bandeja de papel cuidadosamente para fora até parar.
- 3** Retire todo o papel de cópia restante.
- 4** Enquanto aperta a alavanca de desbloqueio, ajuste a guia final.



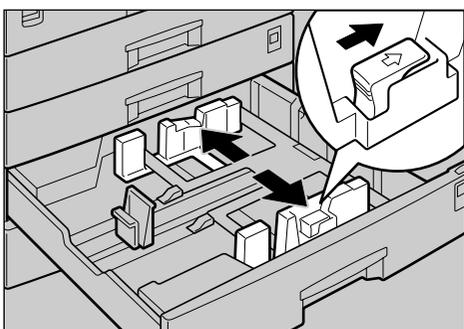
ASB012S

**5** Pressione o botão de desbloqueio.



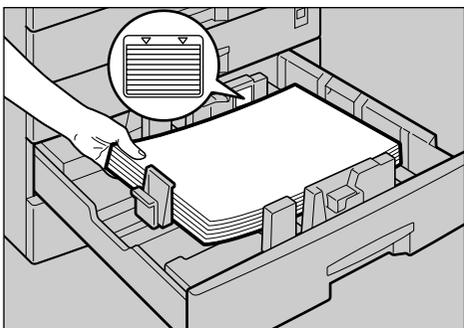
ASB014S

**6** Enquanto pressiona a alavanca de desbloqueio, deslize as guias laterais para fora.



ASB015S

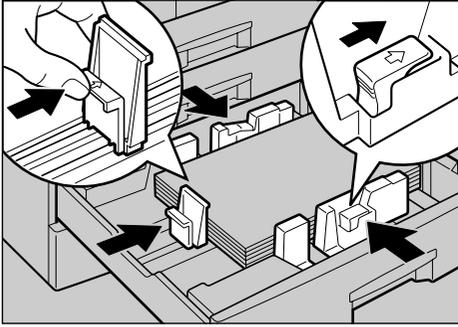
**7** Alinhe o papel e coloque-o na bandeja.



ASB013S

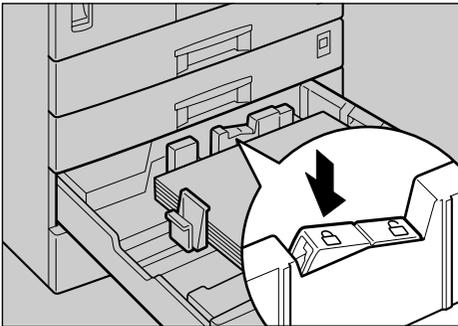
6

- 8** Enquanto aperta a alavanca de desbloqueio, ajuste as guias laterais e finais para se adaptarem ao novo formato de papel.



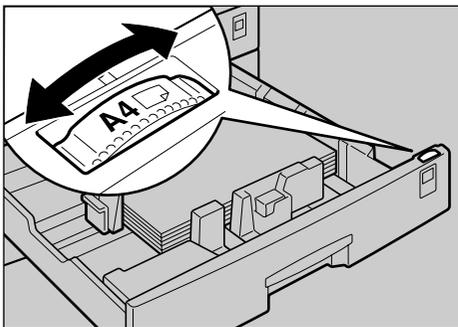
ASB016S

- 9** Pressione o botão de bloqueio.



ASB024S

- 10** Ajuste o selector de formatos de papel na bandeja de papel de acordo com o novo formato de papel.



ASB017S

- 11** Empurre a bandeja do papel até parar.

- 12** Verifique o formato do papel no painel de visualização.

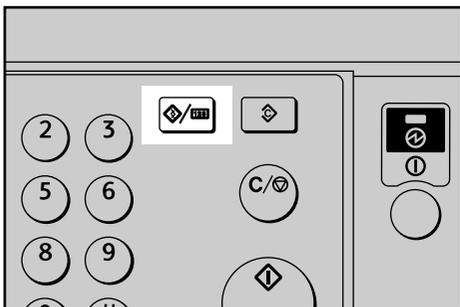
**Nota**

- Certifique-se de que selecciona o formato de papel correcto, caso contrário pode ocorrer um encravamento de papel.

## Mudar Para um Formato Não Indicado no Selector de Formatos de Papel

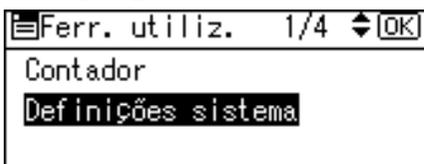
Este procedimento explica como mudar para um formato de papel não indicado no selector de formatos de papel.

- 1** Ajuste o selector de formatos de papel na bandeja de papel para “\*”.
- 2** Prima a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

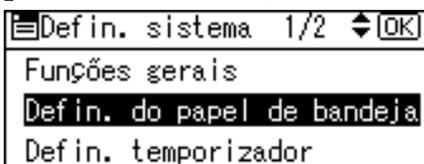


ASB018S

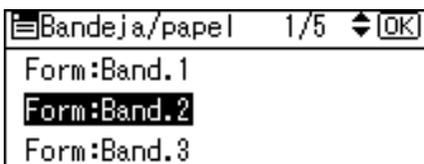
- 3** Seleccione [Definições sistema] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



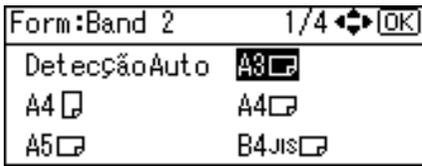
- 4** Seleccione [Defin. do papel de bandeja] utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



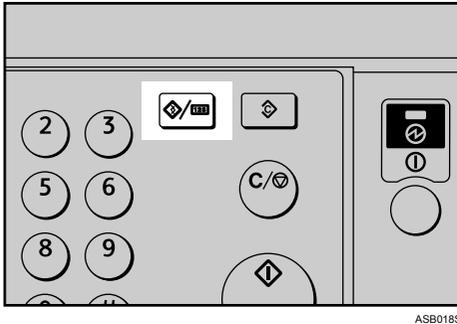
- 5** Seleccione “Formato de Papel” para a bandeja de papel cujo formato de papel deve ser alterado utilizando [▲] ou [▼] e, de seguida, prima na tecla [OK].



- 6** Selecciona o formato de papel utilizando as teclas de deslocação e, de seguida, prima na tecla [OK].



- 7** Prima a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



- 8** Coloque o papel e, de seguida, empurre cuidadosamente a bandeja de papel até parar.

- 9** Verifique o formato do papel no painel de visualização.

**Nota**

- Para obter mais detalhes acerca do tipo de papel que pode ser colocado na bandeja de papel opcional, consulte o Manual de Definições Gerais.

# Adicionar Toner

Este capítulo descreve como adicionar e armazenar o toner.

## **⚠ AVISO:**

- ***Não incinere embalagens de toner nem toner usado. O pó do toner é inflamável quando exposto a uma chama. Proceda à deposição das embalagens de toner usados de acordo com os regulamentos locais.***

## **⚠ CUIDADO:**

- *Guarde o toner (usado ou não usado) e os contentores de toner fora do alcance das crianças.*

## **⚠ CUIDADO:**

- *Se o toner ou um toner já utilizado for inalado, gargareje muita água e desloque-se para uma zona ventilada. Caso seja necessário, consulte um médico.*

## **⚠ CUIDADO:**

- *Se um toner ou um toner já utilizado estiver em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com uma grande quantidade de água. Caso seja necessário, consulte um médico.*

## **⚠ CUIDADO:**

- *Se o toner ou o toner já utilizado for engolido, dilua-o bebendo uma grande quantidade de água. Caso seja necessário, consulte um médico.*

## **⚠ CUIDADO:**

- *Evite que o toner entre em contacto com a roupa ou a pele quando estiver a retirar paper encravado ou a substituir o toner. Se a pele entrar em contacto com o toner, lave a referida área com água e sabão.*
- *Se o toner contactar a sua roupa, lave-a com água fria. A água quente fará penetrar o toner no tecido e pode impedir a remoção da mancha.*

## **⚠ Importante**

- Podem ocorrer avarias, se utilizar um tipo de toner não recomendado.
- Quando adicionar toner, não desligue o interruptor de operação. Se o fizer, as definições perder-se-ão.
- Adicione sempre o toner quando o equipamento lhe pedir.
- Quando é exibida a mensagem "Adicione toner." no painel de visualização, substitua o toner.
- Guarde as embalagens de toner num local fresco e seco, longe da luz directa do sol.
- Guarde-o numa superfície plana.
- Não coloque e retire repetidamente embalagens de toner. Isto irá resultar em fuga de toner.
- Não agite a embalagem de toner que retirou. O toner restante pode espalhar-se.

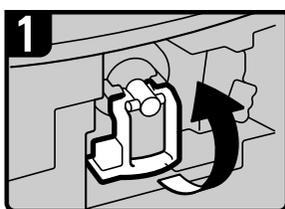
 **Nota**

- ☐ Ainda é possível efectuar cerca de 50 cópias mesmo depois de o indicador  Adicionar Toner começar a piscar, mas substitua o toner atempadamente para evitar a fraca qualidade da cópia.

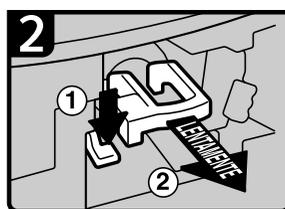
## Substituir Toner

Este capítulo descreve como substituir a embalagem de toner.

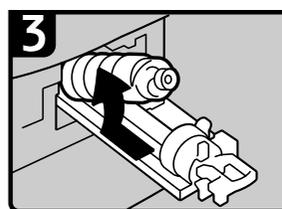
### Retirar Toner



- Abra a tampa frontal do equipamento.
- Levante a alavanca do suporte do toner.



- Empurre a alavanca verde e, de seguida, puxe o suporte cuidadosamente para fora.



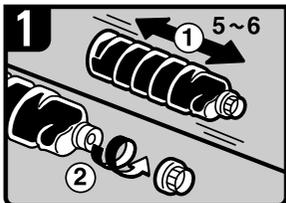
- Empurre o frasco do toner para levantar o seu topo e, de seguida retire o frasco.

PT ASB025S

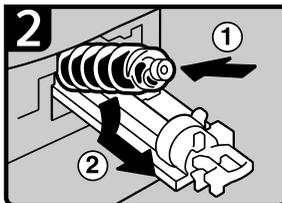
## Inserir o cartucho de toner

### **Importante**

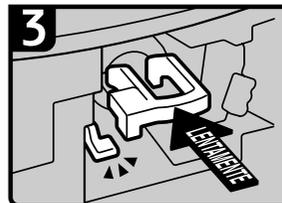
- ❑ Não agite a embalagem de toner que retirou. O restante toner pode derramar-se.



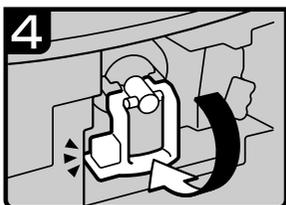
- Segure o frasco novo na horizontal e agite de um lado para o outro cinco a seis vezes.
- Retire a tampa preta.



- Coloque o frasco de toner no suporte e, de seguida, puxe o topo para a frente.



- Empurre a alavanca verde até engatar.



- Baixe a alavanca do suporte do toner para a sua posição original.
- Feche a tampa frontal do equipamento.

6

### **Nota**

- ❑ Não retire a tampa preta antes de agitar.
- ❑ Não retire a tampa interior.

PT ASB004S

---

## Enviar Mensagens de Fax Quando o Toner Tiver Acabado

---

Quando o toner do equipamento tiver acabado, o indicador no visor acende. Note que mesmo não havendo nenhum toner é possível enviar documentos de fax.

### Importante

- A comunicação não é possível se o número de comunicações executado depois de o toner ter acabado mais o número de comunicações não listado no jornal exceder 200.

**1** Certifique-se de que o equipamento se encontra no modo fax.

**2** Prima [Saída] e, em seguida, execute a operação de transmissão.

A mensagem de erro desaparece.

### Nota

- Não é possível imprimir o relatório de resultados de comunicação.
- Se o visor de fax não aparecer no passo **1**, prima a tecla **[Fax]**.

---

## Toner Usado

---

Não é possível reutilizar toner usado.

Entregue a embalagem de toner usado no seu representante de venda ou de assistência técnica para reciclagem. Se proceder à sua eliminação, trate-o como resíduos de plástico comuns.

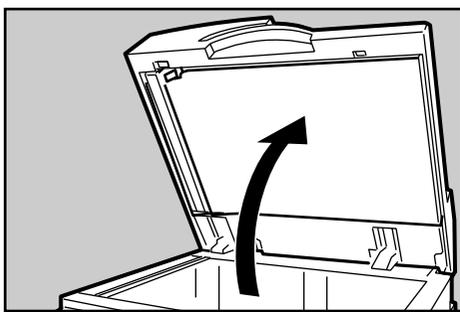
# Substituir o Cartucho do Carimbo de Transmissão

Se o carimbo de transmissão começar a ficar ténue, substitua o cartucho.

## **!** Importante

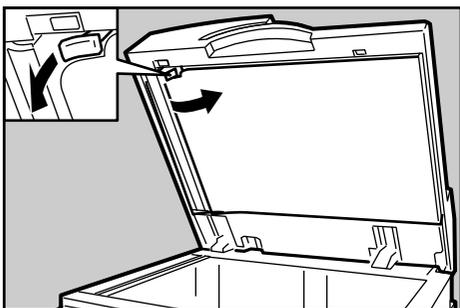
- Este cartucho de carimbo é utilizado para funções de fax e scanner.
- Utilize o cartucho especificado para este equipamento.
- Não adicione tinta ao cartucho. Ignorar este aviso pode provocar fugas de tinta.
- Assegure-se que não suja os seus dedos com tinta do cartucho.

### **1** Abra a unidade ADF ou ARDF.



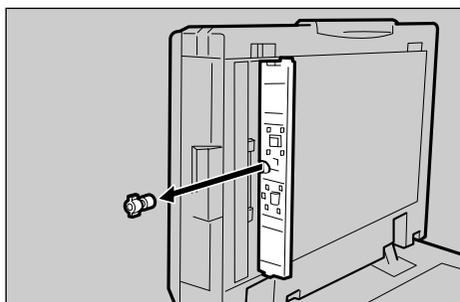
AMH006S

### **2** Abra a tampa do carimbo.



AMH010S

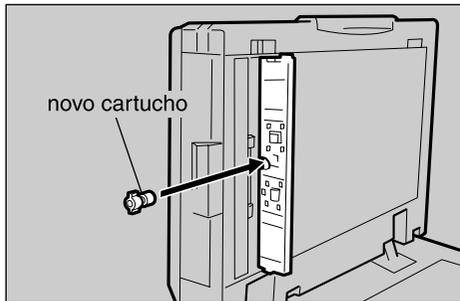
### **3** Retire o cartucho antigo do carimbo.



ZEXH080J

**4** Insira o cartucho de carimbo novo.

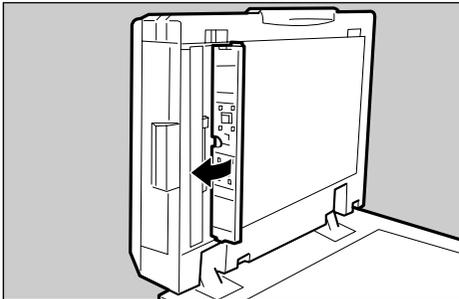
Insira o cartucho até as partes metálicas já não estarem visíveis.



PT AM002S

**5** Feche a tampa do carimbo.

Pressione a parte central da tampa para se certificar que está completamente fechada.



ZEXH100J

**6** Baixe a unidade ADF ou ARDF.



# 7. Eliminar Encravamentos

Este capítulo descreve o que fazer quando ocorrem encravamentos de papel ou de originais (ficarem encravados dentro do equipamento).

## Remover Papel Encravado

### ⚠ AVISO:

- **Ligue o equipamento apenas à fonte de corrente descrita na contracapa deste manual. Ligue o cabo de corrente directamente à tomada de parede e não use uma extensão.**
- **Não danifique, quebre, nem faça quaisquer alterações ao cabo de corrente. Não coloque objectos pesados sobre ele, nem o puxe com força ou curve mais do que o necessário. Não o puxe nem dobre mais do que o necessário. Estas acções podem provocar um choque eléctrico ou incêndio.**

### ⚠ CUIDADO:

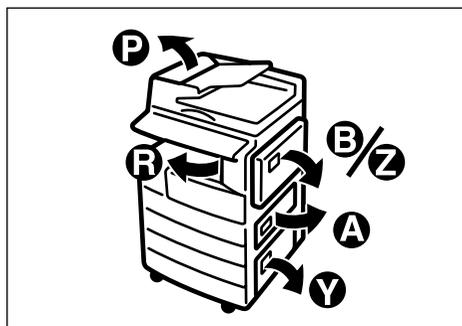
- **A secção de fusão deste equipamento pode estar muito quente. Deve ter muito cuidado quando remover o papel encravado.**

### 🔊 Importante

- Quando eliminar encravamentos, não desligue o interruptor de operação. Se o fizer, as suas definições de cópia são eliminadas.
- Para evitar encravamentos, não deixe quaisquer pedaços de papel dentro do equipamento.
- Se ocorrerem encravamentos de papel com frequência, contacte a assistência técnica.

### 📌 Nota

- Pode ser indicada mais do que uma zona de encravamento. Se este for o caso, verifique todas as áreas indicadas. Consulte as seguintes tabelas: A, B, P, R, Y e Z.
- É possível encontrar autocolantes que explicam como remover papel encravado do interior da tampa direita e do topo da tampa do ADF ou ARDF.
- Quando o equipamento o instruir para voltar a colocar os originais, volte a colocá-los na posição de alimentação. O visor irá indicar o número de originais a voltar a colocar.



AA10305

- Quando A é exibido



- Abra a tampa inferior direita e retire o papel encravado.

- Feche a tampa.

PT ASB005S

- Quando B é exibido



- Abra a tampa direita e retire o papel encravado.



- Retire o papel encravado.

- Feche a tampa direita.

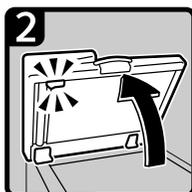
PT ASB006S

7

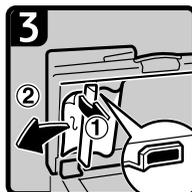
- Quando P é exibido (ADF)



- Abra a tampa ADF e, de seguida, retire o original encravado.



- Abra o ADF.



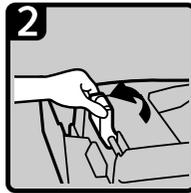
- Puxe a alavanca verde no canto inferior esquerdo e, de seguida, retire o original encravado.

PT ASB007S

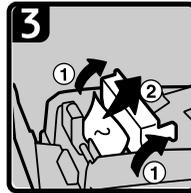
• Quando P é exibido (ARDF)



· Abra a tampa ARDF e, de seguida, retire o original encravado.



· Levante a alavanca.



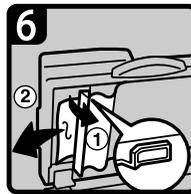
· Abra a tampa e, de seguida, retire o original encravado.



· Se não conseguir retirar o original encravado, abra a tampa externa do ARDF e, de seguida, retire o original encravado.



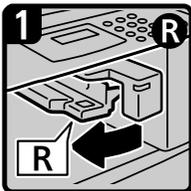
· Abra o ARDF.



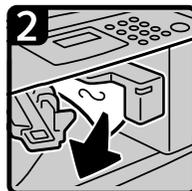
· Puxe a alavanca verde no canto superior esquerdo e, de seguida, retire o original encravado.

PT ASB008S

• Quando R é exibido



· Abra a tampa direita da unidade de ponte para a esquerda.

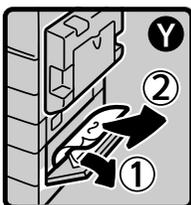


· Retire o papel encravado.

· Feche a tampa direita.

PT ASB009S

• Quando Y é exibido

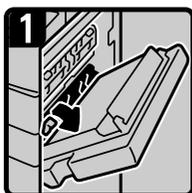


· Abra a tampa inferior direita da unidade de bandeja de papel opcional e retire o papel encravado.

· Feche a tampa.

PT ASB010S

• Quando Z é exibido



· Abra a tampa direita e retire o papel encravado.



· Retire o papel encravado.



· Abra a tampa Z e retire o papel encravado.

· Feche a tampa direita.

PT ASB011S

# 8. Observações

Este capítulo descreve como manter e operar o equipamento.

## Onde colocar o equipamento

Esta secção aborda precauções a tomar durante a instalação, deslocação e eliminação do equipamento.

---

### Ambiente do Equipamento

---

Escolha cuidadosamente a localização do equipamento.

As condições ambientais afectam consideravelmente o desempenho.

---

### Condições Ambientais Óptimas

---

Em seguida, são descritas as precauções a tomar na deslocação do equipamento.

**⚠ CUIDADO:**

- *Mantenha o equipamento protegido da humidade e do pó. Caso contrário, pode ocorrer um incêndio ou choque eléctrico.*
- *Não coloque o equipamento numa superfície instável ou inclinada. Se tombar, pode causar danos físicos.*

**⚠ CUIDADO:**

- *Depois de deslocar o equipamento, utilize o travão dos rodízios para o manter imobilizado. Caso contrário, o equipamento pode deslocar-se ou tombar e causar ferimentos.*

**⚠ CUIDADO:**

- *Certifique-se de que a sala onde o equipamento é utilizado é ventilada e espaçosa. Se o equipamento for utilizado com bastante frequência, é importante que exista boa ventilação.*

- Temperatura: 10-32°C (50-89,6°F) (considerando uma humidade de 54% a 32°C, 89,6°F)
- Humidade: 15-80% (considerando uma temperatura de 27°C, 80,6°F a 80%)
- Ventilação: 3 vezes/hr/pessoa ou mais
- Uma base forte e nivelada.
- O equipamento deve ser nivelado num máximo de 5 mm ou 0,2 polegadas, tanto de frente para trás como da esquerda para a direita.

## Ambientes a Evitar

- Locais expostos à incidência directa dos raios solares ou outras fontes de luz fortes (superiores a 1.500 lux).
- Locais directamente expostos ao ar frio, vindo de um aparelho de ar condicionado ou de um ar aquecido de um aquecedor. (As alterações de temperatura repentinas podem provocar a formação de condensação no interior do equipamento.)
- Locais junto a equipamentos que produzam amoníaco, como um copiador diazóico.
- Locais onde o equipamento fique sujeito a vibrações fortes frequentes.
- Zonas poeirentas.
- Áreas com gases corrosivos.

## Deslocação

Em seguida, são descritas as precauções a tomar na deslocação do equipamento.

### **CUIDADO:**

- *Antes de deslocar o equipamento assegure-se que puxa as quatro pegas completamente para fora. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos. Depois de deslocar o equipamento, volte a colocar as quatro pegas na sua posição original.*

### **CUIDADO:**

- *Antes de deslocar o equipamento, certifique-se de que desliga todas as ligações externas, especialmente que retira o cabo de alimentação da tomada. Os cabos de alimentação danificados constituem um perigo de incêndio e choque eléctrico.*

### **CUIDADO:**

- *Se deslocar o equipamento quando se encontrar instalada a unidade de bandeja de papel opcional, não empurre a secção superior da unidade principal. Fazê-lo pode provocar o desprendimento da unidade de bandeja de papel opcional, podendo resultar em ferimentos.*

### **CUIDADO:**

- *Desligue o cabo de corrente da tomada de parede antes de deslocar o equipamento. Enquanto desloca o equipamento, tenha cuidado para que o cabo de corrente não seja danificado por ficar por baixo do equipamento.*

## **Importante**

- Tenha cuidado quando deslocar o equipamento. Tome as seguintes precauções:
  - Desligue o interruptor de corrente principal. Consulte Pág. 36 “Desligar a Alimentação Principal / Em Caso de Falha de Corrente.”.
  - Desligue o cabo de corrente da tomada. Quando remover a ficha da tomada, agarre na ficha para evitar danos no cabo, reduzindo o risco de incêndio ou choque eléctrico.
  - Feche todas as tampas e bandejas, incluindo a tampa da frente e a bandeja de corrente manual.

- ❑ Não retire o suporte de apoio.
- ❑ Proteja o equipamento de impactos fortes. Choques podem danificar a memória.

## Fonte de Alimentação

De seguida, é descrita a fonte de alimentação.

### ⚠ **AVISO:**

- **Ligue o equipamento apenas à fonte de corrente descrita na contracapa deste manual. Ligue o cabo de corrente directamente à tomada de parede e não use uma extensão.**
- **Não danifique, quebre, nem faça quaisquer alterações ao cabo de corrente. Não coloque objectos pesados sobre ele, nem o puxe com força ou curve mais do que o necessário. Não o puxe nem dobre mais do que o necessário. Estas acções podem provocar um choque eléctrico ou incêndio.**

### ⚠ **CUIDADO:**

- *Desligue o cabo de corrente da tomada de parede antes de deslocar o equipamento. Enquanto desloca o equipamento, tenha cuidado para que o cabo de corrente não seja danificado por ficar por baixo do equipamento.*

### ⚠ **CUIDADO:**

- *Se o cabo de alimentação estiver danificado (exposição do interior, desconexão, etc.), contacte o seu representante de assistência técnica para o substituir. Operar o equipamento com o cabo de alimentação danificado pode causar um choque eléctrico ou incêndio.*

### ⚠ **CUIDADO:**

- *Quando retirar a ficha da tomada puxe sempre pela ficha (não pelo cabo).*

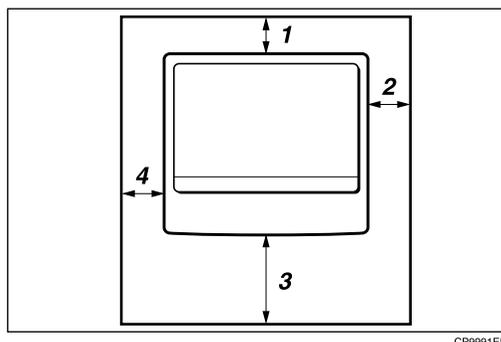
### ⚠ **CUIDADO:**

- *Para desligar o cabo de alimentação, retire-o pela ficha. Não puxe pelo próprio cabo. Caso contrário, pode danificá-lo, provocando um incêndio ou choque eléctrico.*

- Quando o interruptor de alimentação principal se encontrar na posição em espera, encontram-se ligados os aquecedores anti-condensação opcionais. Numa emergência, retire a ficha do cabo de alimentação do equipamento da tomada.
- Quando retira a ficha do cabo de alimentação da tomada, os aquecedores anti-condensação opcionais desligam-se.
- Certifique-se de que a ficha está correctamente introduzida na tomada de parede.
- A tensão não deve flutuar mais de 10%.
- A tomada de parede deve ser instalada junto ao equipamento e ser de fácil acesso.

## Aceder ao equipamento

Coloque o equipamento junto à fonte de corrente, com espaço livre em redor, conforme recomendado.



1. Traseira: 5 cm (2") ou mais

3. Frente: 75 cm (29.6") ou mais

2. Lado direito: 25 cm (10") ou mais

4. Lado esquerdo: 15 cm (6") ou mais

### Nota

- Para mais informações sobre o espaço necessário para instalar as opções, contacte a assistência técnica.

## Quando Não Utilizado Durante Um Longo Período de Tempo

8

### CUIDADO:

- *Por motivos de segurança, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada na parede se o equipamento não for utilizado durante um longo período de tempo, por exemplo durante as férias.*

Note o seguinte:

- Se o equipamento não tiver sido utilizado recentemente, necessita de tempo para inicializar de modo que não é possível iniciar imediatamente a cópia. Deixe o equipamento ligado e aguarde cerca de dez minutos.

# Manutenção do Equipamento

Se o vidro de exposição, a tampa do vidro de exposição ou a tela do ADF/ARDF estiverem sujos, a claridade da cópia pode estar diminuída. Limpe estes componentes, se estiverem sujos.

## ⚠ **CUIDADO:**

- *A acumulação excessiva de pó no interior do equipamento pode provocar incêndio ou avaria. Consulte o seu representante de assistência técnica para obter detalhes e preços para a limpeza do interior do equipamento.*

## 🔧 **Importante**

- ❑ Não utilize um produto de limpeza químico nem solventes orgânicos, tais como diluente ou benzina. Se estas substâncias entrarem no equipamento ou derreterem partes de plástico, poderá ocorrer uma avaria.
- ❑ Limpe apenas as peças especificadas neste manual. As outras peças apenas devem ser limpas pelo seu representante de assistência técnica.

## ❖ **Limpar o equipamento**

Limpe o equipamento com um pano suave e húmido e, de seguida, limpe-o com um pano seco para retirar a água.

## Limpar o Vidro de Exposição

Este capítulo descreve como limpar o vidro de exposição e o vidro de digitalização.



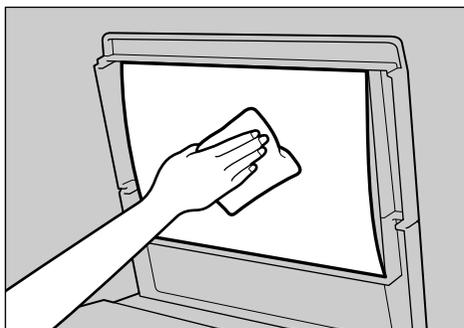
Limpe 1 e 2.

---

## Limpar a Tampa do Vidro de Exposição

---

Este capítulo descreve como limpar a tampa do vidro de exposição.

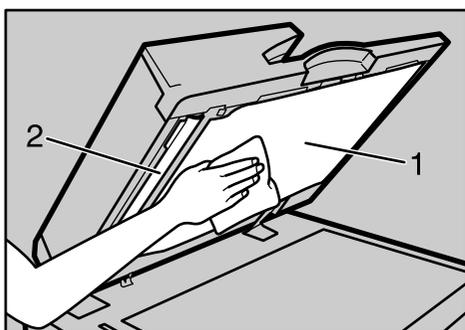


---

## Limpar o ADF/ARDF

---

Este capítulo descreve como limpar o ADF ou ARDF.



Limpe 1 e 2.

# ÍNDICE

## A

---

- A caixa de diálogo Propriedades do Scanner não é exibida, 58
- ADF, 1, 104
- A imagem digitalizada contém espaços em branco, 57
- A imagem digitalizada está distorcida, 57
- A imagem digitalizada está invertida, 57
- A imagem digitalizada está suja, 57
- A imagem está fora de posição, 57
- A imagem está suja, 48
- A imagem impressa é diferente da imagem exibida no computador., 48
- A imagem impressa está esbatida, 48
- A imagem impressa está na orientação errada, 48
- A impressão não inicia, 45
- Ajustar o contraste do ecrã, 6
- Ajuste do volume, 19
- Alimentação eléctrica, 101
- Alterar o Formato de Papel na Bandeja de Papel, 75
- Alterar o Formato do Papel, 75
- Alterar um Formato de Papel na Unidade de Bandeja de Papel Opcional, 83
- Ambientes a Evitar, 100
- Aparecem sombras nas cópias, 13
- ARDF, 1, 104
- As cópias aparecem sujas, 13
- As cópias são demasiado claras, 13
- A tampa do vidro de exposição está sujo, 103
- A tela do ADF/ARDF está suja, 103

## B

---

- Básico, 15
- Botão de bloqueio, 75, 83
- Botão de desbloqueio, 75

## C

---

- Colocar Papel nas Bandejas de Papel, 69
- Colocar Papel na Unidade de Bandeja de Papel Opcional, 71
- Combinar, 15
- Condições Ambientais Óptimas, 99

## D

---

- Distribuição de Documentos em Rede, 58
- Duplex, 15

## E

---

- É copiado o verso de um original, 13
- Editar, 15
- E-mail de Erro Gerado pelo Servidor, 37

## F

---

- Falha de autenticação, 6
- Fonte de Alimentação, 101

## G

---

- Guia final, 69, 71, 75, 78, 83
- Guias laterais, 75, 78, 83

## I

---

- Imprimir, 30
- Indicador Adicionar Toner, 3
- Indicador Colocar Papel, 3
- Indicador de alimentação, 36
- Indicador de Erro, 3
- Indicadores, 3
- Indicador Estado da função, 5
- Indicador Interruptor de Operação, 6
- Inserir o cartucho de toner, 90
- Instalação do controlador da impressora, 39
- Interruptor de alimentação principal, 36
- Introdução do código de utilizador, 6

## L

---

- Limpar o equipamento, 103

## M

---

- Marca limite, 69, 75
- Memória está cheia, 18, 34
- Mensagens de Estado, 41
- Mudar Para um Formato Não Indicado no Selector de Formatos de Papel, 82, 86
- Multi-Acesso, 9

## **N**

---

- Não é possível procurar na rede, 58
- Não é possível utilizar a função de Distribuição de documentos em rede, 58
- Não há imagem digitalizada, 57
- Notificação de Erro de Mail, 37

## **O**

---

- O papel não é alimentado a partir da bandeja seleccionada, 48
- Orientação do original, 72
- Orientação do papel, 72
- Orientação do papel colocado, 72

## **P**

---

- Palavra-passe incorrecta, 6
- Papel de Dois Lados, 72
- Papel de Orientação Fixa, 72
- Papel timbrado, 72
- Partes da imagem não são copiadas, 13
- Precauções no deslocamento do equipamento, 99, 100

## **Q**

---

- Quando A é exibido, 95
- Quando B é exibido, 95
- Quando P é exibido (ADF), 95
- Quando P é exibido (ARDF), 95
- Quando R é exibido, 95
- Quando Utilizar Formato de Papel 11"×17", 78
- Quando Y é exibido, 95
- Quando Z é exibido, 95

## **R**

---

- Recepção, 30
- Registo de Erros, 44
- Relatório de erro de fax, 35
- Relatório de Erro (e-mail), 37
- Relatório de Falha de Corrente, 36
- Remover Papel Encravado, 95
- Retirar Toner, 89

## **S**

---

- Selector de Formatos de Papel, 82
- Significado dos padrões dos avisos sonoros, 4
- Substituição do cartucho do carimbo, 91

## **T**

---

- Tabela de Combinações, 9
- Toner, 88, 89, 91
- Toner Usado, 91
- Tons do painel, 4
- Transmissão, 30
- Transmissão/Recepção, 30
- TWAIN, 65

## **V**

---

- Vidro de exposição está sujo, 103
- Visor está desligado, 6



## Declaração de Conformidade

“O produto está em conformidade com os requisitos da Directiva EMC 89/336/CEE e as respectivas directivas de alteração e a Directiva de Baixa Tensão 73/23/CEE e as respectivas directivas de alteração.”

Em conformidade com a IEC 60417, este equipamento utiliza os seguintes símbolos para o interruptor de corrente principal:

**I** significa **LIGAR**.

**⏻** significa **EM ESPERA**

## Marcas comerciais

Microsoft®, Windows® e Windows NT® são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

TrueType é uma marca comercial registada da Apple Computer, Inc.

PostScript® e Acrobat® são marcas comerciais registadas da Adobe Systems, Incorporated.

PCL é uma marca comercial registada da Hewlett-Packard Company.

Bluetooth é uma marca comercial da Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group) e licenciada para a RICOH Company Limited.

Os outros nomes de produtos utilizados neste documento destinam-se apenas a fins identificativos e podem ser marcas comerciais das respectivas empresas. Renunciamos a todos e quaisquer direitos relativamente a essas marcas.

As designações comerciais sistemas operativos do Windows são os seguintes:

- A designação comercial do Windows® 95 é Microsoft® Windows® 95
- A designação comercial do Windows® 98 é Microsoft® Windows® 98
- A designação comercial do Windows® Me é Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- As designações comerciais do Windows® 2000 são:
  - Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
  - Microsoft® Windows® 2000 Server
  - Microsoft® Windows® 2000 Professional
- As designações comerciais do Windows® XP são:
  - Microsoft® Windows® XP Professional
  - Microsoft® Windows® XP Home Edition
- As designações comerciais do Windows Server™ 2003 são as seguintes:
  - Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
  - Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
  - Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- As designações do produto do Windows NT® 4.0 são as seguintes:
  - Microsoft® Windows NT® Server 4.0
  - Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

# Manual do utilizador Resolução de problemas

